

ZAKON

O POTVRĐIVANJU FINANSIJSKOG UGOVORA (PROGRAM MODERNIZACIJE ŠKOLA) IZMEĐU REPUBLIKE SRBIJE I EVROPSKE INVESTICIONE BANKE

Član 1.

Potvrđuje se Finansijski ugovor (Program modernizacije škola) između Republike Srbije i Evropske investicione banke, potpisan 8. juna 2010. godine u Beogradu.

Član 2.

Tekst Finansijskog ugovora (Program modernizacije škola) između Republike Srbije i Evropske investicione banke, u originalu na engleskom jeziku i u prevodu na srpski jezik glasi:

FI N. 25.610 (RS)
SERAPIS N. 2009-0284

School Modernisation Programme

Finance Contract

between the

Republic of Serbia

and the

European Investment Bank

Belgrade, 8 June 2010

THIS CONTRACT IS MADE BETWEEN:

the Republic of Serbia, represented by the Minister of Finance, Mrs Diana Dragutinovic, on behalf of the Government as representative of the Republic of Serbia,

(the "**Borrower**")

of the first part, and

the European Investment Bank having its seat at 100 blvd Konrad Adenauer, L-2950 Luxembourg, represented by the Head of Division, Mr Dominique Courbin, and by the Deputy Head of Division, Mr Fulceri Bruni Roccia,

(the "**Bank**")

of the second part.

WHEREAS:

- (1) The Borrower has stated that it is undertaking a project (the “**Project**”) for the increase in supply and quality of pre-university education in the Republic of Serbia, in order to improve quality of learning conditions for students at all levels of pre-university education, increase equity in the education system and achieve more efficient allocation and investment in physical infrastructure, as more particularly described in the technical description (the “**Technical Description**”) set out in Schedule A.1. The Project promoter and responsible for its implementation will be the Ministry of Education of the Republic of Serbia.
- (2) The total cost of the Project is estimated by the Bank to be approximately EUR 100,000,000 (one hundred million euros) and the Borrower has stated that, on the basis of such estimate, it intends to finance the Project as follows:

Source	Amount (M EUR)
Borrower's own funds, up to	50.0
Credit from the Bank	50.0
TOTAL, up to	100.0

- (3) In order to fulfil the financing plan set out in Recital (2), the Borrower has requested from the Bank a credit equivalent to EUR 50,000,000 (fifty million euros).
- (4) By Decision No. 633/2009/EC the European Parliament and the Council of the European Union have decided to grant a guarantee to the Bank against losses incurred by it under loans and loan guarantees granted from 2007 to 2011 in accordance with its own rules and procedures for projects carried out in certain countries outside the European Union listed in the said Decision.
- (5) The Republic of Serbia (formerly Federal Republic of Yugoslavia) is one of the countries listed in the Decision No. 633/2009/EC and on 13 December 2001 it concluded with the Bank a Framework Agreement governing the Bank's activities in the territory of the Republic of Serbia (hereinafter the “**Framework Agreement**”).
- (6) The Bank considering that the financing of the Project falls within the scope of its functions, and having regard to the statements and facts cited in these Recitals, has decided to give effect to the Borrower's request providing to it a credit in an amount equivalent to EUR 50,000,000 (fifty million euros) under this Contract (the “**Contract**”), provided that the amount of the Bank loan shall not, in any case, exceed 50% (fifty per cent) of the total cost of the Project set out in Recital (2).
- (7) The Government of the Republic of Serbia has duly authorised the execution of this Contract and has duly authorised the person signing this Contract to do so, on the terms and conditions set out in this Contract.
- (8) The Statute of the Bank provides that the Bank shall ensure that its funds are used as rationally as possible in the interests of the

Community; and, accordingly, the terms and conditions of the Bank's loan operations must be consistent with relevant European Community policies.

In accordance with the Recommendations of the Financial Action Task Force, as established within the Organisation for Economic Cooperation and Development, the Bank gives special attention to its transactions and its business relations in those cases where it provides finance (a) for a project located in a country that does not sufficiently apply those recommendations or (b) for a borrower or beneficiary resident in any such country.

(9) References in this Contract to Articles, Recitals, Schedules and Annexes are, save if explicitly stipulated otherwise, references respectively to articles of, and recitals, schedules and annexes to this Contract.

(10) In this Contract:

“Acceptance Deadline” for a notice means:

- (i) 16h00 Luxembourg time on the day of delivery, if the notice is delivered by 14h00 Luxembourg time on a Business Day; or
- (ii) 11h00 Luxembourg time on the next following day which is a Business Day, if the notice is delivered after 14h00 Luxembourg time on any such day or is delivered on a day which is not a Business Day.

“Business Day” means a day (other than a Saturday or Sunday) on which the Bank and commercial banks are open for general business in Luxembourg.

“Change-of-Law Event” has the meaning given to it in Article 4.03A(3).

“Contract” has the meaning given to it in Recital (6).

“Credit” has the meaning given to it in Article 1.01.

“Disbursement Notice” means a notice from the Bank to the Borrower pursuant to and in accordance with Article 1.02C.

“Disbursement Request” means a notice substantially in the form set out in Schedule C.1.

“Environment” means the following, in so far as they affect human well-being: (a) fauna and flora; (b) soil, water, air, climate and the landscape; and (c) cultural heritage and the built environment and includes occupational health and safety and the Project's social effects.

“Environmental Law” means EU law and the national laws and regulations of the Republic of Serbia, as well as applicable international treaties, of which a principal objective is the preservation, protection or improvement of the Environment.

“External Debt Instrument” has the meaning given to it in Article 7.01.

“EURIBOR” has the meaning given to it in Schedule B.

“Final Availability Date” means 31 December 2014.

“Fixed Rate” means an annual interest rate determined by the Bank in accordance with the applicable principles from time to time laid down by the governing bodies of the Bank for loans made at a fixed rate of interest, denominated in the currency of the Tranche and bearing equivalent terms for the repayment of capital and the payment of interest.

“**Fixed Rate Tranche**” means a Tranche disbursed on a Fixed Rate basis.

“**Floating Rate**” means a fixed-spread floating interest rate, that is to say an annual interest rate equal to the Relevant Interbank Rate plus or minus the Spread, determined by the Bank for each successive Floating Rate Reference Period.

“**Floating Rate Reference Period**” means each period from one Payment Date to the next relevant Payment Date, and the first Floating Rate Reference Period shall commence on the date of disbursement of the Tranche.

“**Floating Rate Tranche**” means a Tranche disbursed on a Floating Rate basis.

“**Indemnifiable Prepayment Event**” means a prepayment event under Article 4.03A other than paragraphs 4.03A(1) and 4.03A(2).

“**Interest Revision/Conversion**” means the determination of new financial conditions relative to the interest rate, specifically the same interest rate basis (“**revision**”) or a different interest rate basis (“**conversion**”) which can be offered for the remaining term of a Tranche or until a next Interest Revision/Conversion Date, if any.

“**Interest Revision/Conversion Date**” means the date, being a Payment Date, specified by the Bank pursuant to Article 1.02C in the Disbursement Notice or pursuant to Article 3 and Schedule D.

“**Interest Revision/Conversion Proposal**” means a proposal made by the Bank under Schedule D, for an amount which, at the proposed Interest Revision/Conversion Date, is not less than EUR 10.000.000 (ten million euros) or the equivalent thereof.

“**Interest Revision/Conversion Request**” means a written notice from the Borrower, delivered at least 75 (seventy-five) days before an Interest Revision/Conversion Date, requesting the Bank to submit to it an Interest Revision/Conversion Proposal. The Interest Revision/Conversion Request shall also specify:

- (i) Payment Dates chosen in accordance with the provisions of Article 3.01;
- (ii) the preferred repayment schedule chosen in accordance with Article 4.01; and
- (iii) any further Interest Revision/Conversion Date chosen in accordance with Article 3.01.

“**LIBOR**” has the meaning given to it in Schedule B.

“**Loan**” means the aggregate amount of Tranches disbursed from time to time by the Bank under this Contract.

“**Market Disruption Event**” has the meaning given to it in Article 1.06B.

“**Material Adverse Change**” means, in relation to the Borrower any event or change of condition, as compared with its condition at the date of this Contract, affecting the Borrower which, in the reasonable opinion of the Bank: (1) materially impairs the ability of the Borrower to perform its financial or any of its other obligations under this Contract; (2) materially impairs the financial condition of the Borrower; or (3) adversely affects any security provided by the Borrower.

“**Maturity Date**” means the last or sole repayment date of a Tranche specified pursuant to Article 4.01A(b)(iii) or Article 4.01B.

“**Notified Tranche**” means a Tranche in respect of which the Bank has issued a Disbursement Notice.

“Payment Date” means: the annual, semi-annual or quarterly dates specified in the Disbursement Notice until the Interest Revision/Conversion Date, if any, or the Maturity Date, save that, in case any such date is not a Relevant Business Day, it means:

- (i) for a Fixed Rate Tranche, the following Relevant Business Day, without adjustment to the interest due under Article 3.01 except for those cases where repayment is made in a single instalment according to Article 4.01B, when the preceding Relevant Business Day shall apply instead to this single instalment and last interest payment and only in this case with adjustment to the interest due under Article 3.01; and
- (ii) for a Floating Rate Tranche, the next day, if any, of that calendar month that is a Relevant Business Day or, failing that, the nearest preceding day that is a Relevant Business Day, in all cases with corresponding adjustment to the interest due under Article 3.01.

“Prepayment Amount” means the amount of a Tranche to be prepaid by the Borrower in accordance with Article 4.02A.

“Prepayment Date” means the date, which shall be a Payment Date, on which the Borrower proposes to effect prepayment of a Prepayment Amount.

“Prepayment Notice” means a written notice from the Borrower specifying, amongst other things, the Prepayment Amount and the Prepayment Date in accordance with Article 4.02A.

“Project” has the meaning given to it in Recital (1).

“Qualifying Expenditure” means expenditure (including costs of design and supervision, if relevant, and net of taxes and duties payable by the Borrower) incurred by the Borrower for the Project, in respect of works, goods and services relating to items specified in the Technical Description as eligible for financing under the Credit, which have been the object of contract or contracts executed on terms satisfactory to the Bank, having regard to the most recent edition of the Bank’s *Guide to Procurement*, as published on its website. For the purpose of calculating the equivalent in euro of any sum spent in another currency, the Bank shall apply the median exchange rate of the National Bank of Serbia on the day of each payment.

“Redeployment Rate” means the Fixed Rate in effect on the day of the indemnity calculation for fixed-rate loans denominated in the same currency and which shall have the same terms for the payment of interest and the same repayment profile to the Interest Revision/Conversion Date if any or the Maturity Date as the Prepayment Amount.

“Relevant Business Day” means:

- (i) for EUR, a day which is a business day according to the TARGET operating days calendar; and
- (ii) for any other currency, a day on which banks are open for general business in the principal domestic financial centre of the relevant currency.

“Relevant Interbank Rate” means:

- (i) EURIBOR for a Tranche denominated in EUR;
- (ii) LIBOR for a Tranche denominated in GBP or USD; and

- (iii) the market rate and its definition chosen by the Bank and separately communicated to the Borrower, for a Tranche denominated in any other currency.

“Scheduled Disbursement Date” means the date on which a Tranche is scheduled to be disbursed in accordance with Article 1.02C.

“Security” and “Security Interest” means any mortgage, pledge, lien, charge, assignment, hypothecation or security interest or any other agreement or arrangement having the effect of conferring security.

“Spread” means the fixed spread to the Relevant Interbank Rate (being either plus or minus) determined by the Bank and notified to the Borrower in the relevant Disbursement Notice or Interest Revision/Conversion Proposal.

“Technical Description” has the meaning given to it in Recital (1).

“Tranche” means each disbursement made or to be made under this Contract.

NOW THEREFORE it is hereby agreed as follows:

ARTICLE 1

Credit and disbursement

1.01 Amount of Credit

By this Contract the Bank establishes in favour of the Borrower, and the Borrower accepts, the credit in an amount equivalent to EUR 50,000,000 (fifty million euros) for the financing of the Project (the “**Credit**”).

1.02 Disbursement procedure

1.02A Tranches

The Bank shall disburse the Credit in up to 10 (ten) Tranches. The amount of each Tranche, if not being the first or the undrawn balance of the Credit, shall be in a minimum amount of the equivalent to EUR 5,000,000 (five million euros).

1.02B Disbursement Request

- (a) From time to time up to 15 (fifteen) days before the Final Availability Date, the Borrower may present to the Bank a Disbursement Request for the disbursement of a Tranche. The Disbursement Request shall specify:
 - (i) the amount and currency of the Tranche;
 - (ii) the preferred disbursement date for the Tranche, which shall be a Relevant Business Day falling at least 15 (fifteen) days after the date of the Disbursement Request and on or before the Final Availability Date it being understood that the Bank may disburse the Tranche up to 4 (four) calendar months from the date of the Disbursement Request;
 - (iii) whether the Tranche is a Fixed Rate Tranche or a Floating Rate Tranche, each pursuant to the relevant provisions of Article 3.01;
 - (iv) the preferred interest payment periodicity for the Tranche, chosen in accordance with Article 3.01;
 - (v) the preferred terms for repayment of principal for the Tranche, chosen in accordance with Article 4.01;
 - (vi) the preferred first and last dates for repayment of principal for the Tranche;
 - (vii) the Borrower’s proposal of Interest Revision/Conversion Date for the Tranche, if any; and
 - (viii) the IBAN code (or appropriate format in line with local banking practice) and SWIFT BIC of the bank account to which disbursement of the Tranche should be made in accordance with Article 1.02D.
- (b) The Borrower may also at its discretion specify in the Disbursement Request the following respective elements, if any, as provided by the Bank on an indicative basis and without commitment, to be applicable to the Tranche, that is to say:
 - (i) in the case of a Fixed Rate Tranche, the fixed interest rate; and
 - (ii) in the case of a Floating Rate Tranche, the Spread

applicable until the Maturity Date or until the Interest Revision/Conversion Date, if any.

- (c) If it has not been previously supplied, each Disbursement Request shall be accompanied by evidence of the authority of the person or persons authorised to sign it and the specimen signature of such person or persons.
- (d) Subject to Article 1.02C(b), each Disbursement Request is irrevocable.

1.02C Disbursement Notice

- (a) Not less than 10 (ten) days before the proposed Scheduled Disbursement Date of a Tranche the Bank shall, if the Disbursement Request conforms to this Article 1.02, deliver to the Borrower a Disbursement Notice which shall specify:
 - (i) the currency, amount and EUR equivalent of the Tranche;
 - (ii) the Scheduled Disbursement Date;
 - (iii) the interest rate basis for the Tranche;
 - (iv) the first interest Payment Date and the periodicity for the payment of interest for the Tranche;
 - (v) the terms for repayment of principal for the Tranche;
 - (vi) the first and last dates for repayment of principal for the Tranche;
 - (vii) the applicable Payment Dates for the Tranche;
 - (viii) the Interest Revision/Conversion Date, if any, for the Tranche; and
 - (ix) for a Fixed Rate Tranche the fixed interest rate and for a Floating Rate Tranche the Spread.
- (b) If one or more of the elements specified in the Disbursement Notice does not reflect the corresponding element, if any, in the Disbursement Request, the Borrower may following receipt of the Disbursement Notice revoke the Disbursement Request by written notice to the Bank to be received no later than 12h00 Luxembourg time on the next Business Day and thereupon the Disbursement Request and the Disbursement Notice shall be of no effect. If the Borrower has not revoked in writing the Disbursement Request within such period, the Borrower will be deemed to have accepted all elements specified in the Disbursement Notice.
- (c) If the Borrower has presented to the Bank a Disbursement Request in which the Borrower has not specified the elements referred to in Article 1.02B(b), the Borrower will be deemed to have agreed in advance to the corresponding element as subsequently specified in the Disbursement Notice.

1.02D Disbursement Account

Disbursement shall be made to the account of the Borrower as the Borrower shall notify in writing to the Bank not later than 15 (fifteen) days before the Scheduled Disbursement Date (with IBAN code or with the appropriate format in line with local banking practice).

Only one account may be specified for each Tranche.

1.03 **Currency of disbursement**

Subject to availability, disbursement of each Tranche shall be made in EUR or any other currency, agreed to by the Bank, that is widely traded on the principal foreign exchange markets.

For the calculation of the sums available to be disbursed in currencies other than EUR, and to determine their equivalent in EUR, the Bank shall apply the rate published by the European Central Bank in Frankfurt, available on or shortly before submission of the Disbursement Notice as the Bank shall decide.

1.04 **Conditions of disbursement**

1.04A **First Tranche**

The disbursement of the first Tranche under Article 1.02 is conditional upon receipt by the Bank in form and substance satisfactory to it, on or before the date falling 7 (seven) Business Days before the Scheduled Disbursement Date, of the following documents or evidence:

- (a) evidence in the English language satisfactory to the Bank that the execution of this Contract by the Borrower has been duly authorised and that the person signing the Contract on behalf of the Borrower is duly authorised to do so, together with the specimen signature of such person;
- (b) a legal opinion issued by the Minister of Justice of the Borrower, confirming that:
 - (i) the conclusion of this Contract has been duly authorised by a decision of the Government of the Republic of Serbia;
 - (ii) the financing of the Project falls within the scope of the Framework Agreement;
 - (iii) the Contract has been duly executed by the Borrower, its provisions are in full force and effect and the Contract is valid, binding and enforceable in accordance with its terms; and
 - (iv) no exchange control restrictions are in place or consents are required in order to permit the receipt of all amounts to be disbursed hereunder on the special account mentioned in Article 1.02(D) and to permit the repayment of the Loan and the payment of interest and all other amounts due under this Contract;
- (c) evidence that all exchange control consents specified by the Bank or indicated in the legal opinion given under paragraph (b) above as being necessary, if any, have been obtained to permit the Borrower to receive disbursements as provided in this Contract, to repay the Loan and to pay interest and all other amounts due hereunder; and
- (d) acceptance by the Bank of an inception report (the "**Inception Report**") which shall cover Components 1 and 2 as set out in the Technical Description and shall include (1) procurement plan (2) work plan and (3) budget. The Inception Report shall assess the state of preparation for the implementation of Components 1 and 2

by the PIU (as defined below) and will identify weaknesses and risks.

1.04B All Tranches

The disbursement of each Tranche under Article 1.02, including the first, is conditional upon:

- (a) receipt by the Bank in form and substance satisfactory to it, on or before the date falling 7 (seven) Business Days before the Scheduled Disbursement Date for the proposed Tranche, of the following documents or evidence:
 - (i) a certificate from the Borrower in the form of Schedule C.2;
 - (ii) evidence in the English language that the Borrower has established a Project Implementation Unit (“**PIU**”) and that it is adequately staffed and equipped with qualified and dedicated personnel to the satisfaction of the Bank as well as supported and advised by suitable technical assistance, under terms of reference approved by the Bank;
 - (iii) evidence demonstrating that, following drawdown of the relevant Tranche, the aggregate amount of the Credit drawn down will not exceed the aggregate Qualifying Expenditure contractually committed up to the date of the relevant Disbursement Request;
 - (iv) save for the first Tranche, evidence demonstrating that it has incurred Qualifying Expenditure in an amount at least equal to the aggregate of the 80% of the amount of the last disbursed Tranche and 100% of the amounts of all the Tranches, if any, disbursed prior to the last disbursed Tranche;
 - (v) a copy of any other authorisation or other document, opinion or assurance which the Bank has notified the Borrower is necessary in connection with the entry into and performance of the Borrower’s obligations under the Contract and the transactions contemplated thereby or for the validity and enforceability of the same;
 - (vi) to the extent that such evidence has not been previously submitted, all consents, authorisations, licences or approvals of governmental or public bodies or authorities, if any, required in connection with the component of the Project the expenditure for which will be financed by the relevant Tranche;
- (b) that on the Scheduled Disbursement Date for the proposed Tranche:
 - (i) the representations and warranties which are repeated pursuant to Article 6.09 are correct in all respects; and
 - (ii) no event or circumstance which constitutes or would with the passage of time or giving of notice under this Contract constitute an event of default under Article 10.01 or a prepayment event under Article 4.03 has occurred and is continuing unremedied or unwaived or would result from the proposed Tranche.

1.05 Deferment of disbursement

1.05A Grounds for deferment

Upon the written request of the Borrower, the Bank shall defer the disbursement of any Notified Tranche in whole or in part to a date specified by the Borrower being a date falling not later than 6 (six) months from its Scheduled Disbursement Date. In such a case, the Borrower shall pay the deferment indemnity as determined pursuant to Article 1.05B below.

Any request for deferment shall have effect in respect of a Tranche only if it is made at least 7 (seven) Business Days before its Scheduled Disbursement Date.

If any of the conditions referred to in Article 1.04 is not fulfilled as at the specified date and at the Scheduled Disbursement Date, and the Bank is of the opinion that it will not be satisfied, disbursement will be deferred to a date agreed between the Bank and the Borrower falling not earlier than 7 (seven) Business Days following the fulfilment of all conditions of disbursement.

1.05B Deferment indemnity

If the disbursement of any Notified Tranche is deferred, whether at the request of the Borrower or by reason of non-fulfilment of the conditions of disbursement, the Borrower shall, upon demand by the Bank, pay an indemnity on the amount of disbursement deferred. Such indemnity shall accrue from the Scheduled Disbursement Date to the actual disbursement date or, as the case may be, until the date of cancellation of the Notified Tranche in accordance with this Contract at a rate equal to R_1 minus R_2 , where:

“ R_1 ” means the rate of interest that would have applied from time to time pursuant to Article 3.01 and, if the Tranche had been disbursed on the Scheduled Disbursement Date; and

“ R_2 ” means the Relevant Interbank Rate less 0.125% (12.5 basis points); provided that for the purpose of determining the Relevant Interbank Rate in relation to this Article 1.05, the relevant periods provided for in Schedule B shall be successive periods of 1 (one) month commencing on the Scheduled Disbursement Date.

Furthermore, the indemnity:

- (a) if the deferment exceeds one (1) month in duration, shall accrue at the end of every month;
- (b) shall be calculated using the day count convention applicable to R_1 ;
- (c) where R_2 exceeds R_1 , shall be set at zero; and
- (d) shall be payable in accordance with Article 1.08.

1.05C Cancellation of disbursement deferred by 6 (six) months

The Bank may, by notice in writing to the Borrower, cancel a disbursement which has been deferred under Article 1.05A by more than 6 (six) months in aggregate. The cancelled amount shall remain available for disbursement under Article 1.02.

1.06 Cancellation and suspension

1.06A Borrower's right to cancel

The Borrower may at any time by notice in writing to the Bank cancel, in whole or in part and with immediate effect, the undisbursed portion of the Credit. However, the notice shall have no effect in respect of a Notified Tranche which has a Scheduled Disbursement Date falling within 5 (five) Business Days of the date of the notice.

1.06B Bank's right to suspend and cancel

(a) The Bank may, by notice in writing to the Borrower suspend and/or cancel the undisbursed portion of the Credit in whole or in part at any time and with immediate effect:

- (i) upon the occurrence of an event or circumstance mentioned in Article 10.01 or an event or circumstance which would with the passage of time or giving of notice under this Contract constitute an event of default under Article 10.01;
- (ii) if a Material Adverse Change occurs as compared with the Borrower's condition at the date of the Contract;
- (iii) if a Market Disruption Event has occurred and is continuing; or
- (iv) if, acting reasonably, it is not satisfied that the warranties and undertakings given by the Borrower in Articles 6 and 8.04 have been complied with or, in the case of undisbursed amounts other than Notified Tranches, will be complied with following a remedy period, if any, granted by the Bank at its discretion.

(b) Furthermore, to the extent that the Bank may cancel the Credit under Article 4.03A, the Bank may also suspend it. Any suspension shall continue until the Bank ends the suspension or cancels the suspended amount.

(c) For the purposes of this Article, "**Market Disruption Event**" means:

- (i) the Bank determines that there are exceptional circumstances adversely affecting the Bank's access to its sources of funding;
- (ii) in the reasonable opinion of the Bank the cost to the Bank of obtaining funds from its sources of funding would be in excess of the applicable Relevant Interbank Rate for the relevant currency and period of a Tranche;
- (iii) the Bank determines that by reason of circumstances affecting its sources of funding generally adequate and fair means do not exist for ascertaining the applicable Relevant Interbank Rate for the relevant currency and period for a Tranche;
- (iv) in the opinion of the Bank funds are not reasonably likely to be available to it in the ordinary course of business to fund a Tranche in the currency requested or for the relevant period, if applicable and appropriate to the specific lending operation; or
- (v) it is not possible for the Bank to obtain funding in sufficient amounts for it to fund a disbursement, if applicable and

appropriate to the specific lending operation, or there is a material upheaval in the international debt, money or capital markets.

1.06C Indemnity for suspension and cancellation of a Tranche

1.06C(1) Suspension

If the Bank suspends a Notified Tranche, whether upon an Indemnifiable Prepayment Event or an event mentioned in Article 10.01 but not otherwise, the Borrower shall indemnify the Bank under Article 1.05B.

1.06C(2) Cancellation

If pursuant to Article 1.06A, the Borrower cancels:

- (i) a Fixed Rate Notified Tranche, it shall indemnify the Bank under Article 10.03;
- (ii) a Floating Rate Notified Tranche or any part of the Credit other than a Fixed Rate Notified Tranche, no indemnity is payable.

If the Bank cancels a Notified Tranche upon an Indemnifiable Prepayment Event or pursuant to Article 1.05C, the Borrower shall indemnify the Bank under Article 4.02B. If the Bank cancels a Notified Tranche upon an event mentioned in Articles 10.01 or 10.02, the Borrower shall indemnify the Bank under Article 10.03. Save in these cases, no indemnity is payable upon cancellation of a Tranche by the Bank.

An indemnity shall be calculated on the basis that the cancelled amount is deemed to have been disbursed and repaid on the Scheduled Disbursement Date or, to the extent that the disbursement of the Tranche is currently deferred or suspended, on the date of the cancellation notice.

1.07 Cancellation after expiry of the Credit

Any time following the expiry of a period of 4 (four) months after the Final Availability Date, the Bank may by notice to the Borrower and without liability arising on the part of either party, cancel any part of the Credit in respect of which no disbursement has been made.

1.08 Sums due under Article 1

Sums due under Articles 1.05 and 1.06 shall be payable in the currency of the Tranche concerned. They shall be payable within 7 (seven) days of the Borrower's receipt of the Bank's demand or within any longer period specified in the Bank's demand.

ARTICLE 2

The Loan

2.01 Amount of Loan

The Loan shall comprise the aggregate amount of Tranches disbursed by the Bank under the Credit, as confirmed by the Bank pursuant to Article 2.03.

2.02 Currency of repayment, interest and other charges

Interest, repayments and other charges payable in respect of each Tranche shall be made by the Borrower in the currency of the Tranche.

Any other payment shall be made in the currency specified by the Bank having regard to the currency of the expenditure to be reimbursed by means of that payment.

2.03 Confirmation by the Bank

Within 10 (ten) days after disbursement of each Tranche, the Bank shall deliver to the Borrower the amortisation table referred to in Article 4.01, if appropriate, showing the disbursement date, currency, the amount disbursed, the repayment terms and the interest rate of and for that Tranche.

ARTICLE 3

Interest

3.01 Rate of interest

Fixed Rates and Spreads are available for periods of not less than 4 (four) years or, in the absence of a repayment of principal during that period, not less than 3 (three) years. For the avoidance of doubt, in case of a Fixed Rate Tranche, the Fixed Interest Rate, and in case of a Floating Rate Tranche, the Spread, as notified in the Disbursement Notice, are applicable until the Maturity Date or until the Interest Revision/Conversion Date, if any.

3.01A Fixed Rate Tranches

The Borrower shall pay interest on the outstanding balance of each Fixed Rate Tranche quarterly, semi-annually or annually in arrears on the relevant Payment Dates, as specified in the Disbursement Notice, commencing on the first such Payment Date following the date on which the disbursement of the Tranche was made. If the period from the date on which disbursement was made to the first Payment Date is 15 days or less then the payment of interest accrued during such period shall be postponed to the following Payment Date.

Interest shall be calculated on the basis of Article 5.01(a) at an annual rate that is the Fixed Rate.

3.01B Floating Rate Tranches

The Borrower shall pay interest on the outstanding balance of each Floating Rate Tranche at the Floating Rate quarterly, semi-annually or annually in arrears on the relevant Payment Dates, as specified in the Disbursement Notice commencing on the first such Payment Date following the date on which the disbursement of the Tranche was made. If the period from the date on which the disbursement of the Tranche was made to the first Payment Date is 15 (fifteen) days or less then the payment of interest accrued during such period shall be postponed to the following Payment Date.

The Bank shall notify the Floating Rate to the Borrower within 10 (ten) days following the commencement of each Floating Rate Reference Period.

If pursuant to Articles 1.05 and 1.06 disbursement of any Floating Rate Tranche takes place after the Scheduled Disbursement Date the interest rate applicable to the first Floating Rate Reference Period shall be determined as though disbursement had taken place on the Scheduled Disbursement Date and shall accrue as from the date on which the disbursement of the Tranche was actually made.

Interest shall be calculated in respect of each Floating Rate Reference Period on the basis of Article 5.01(b).

3.01C Revision or Conversion of Tranches

Where the Borrower exercises an option to revise or convert the interest rate basis of a Tranche, it shall, from the effective Interest Revision/Conversion Date (in accordance with the procedure set out in Schedule D) pay interest at a rate determined in accordance with the provisions of Schedule D.

3.02 Interest on overdue sums

Without prejudice to Article 10 and by way of exception to Article 3.01, interest shall accrue on any overdue sum payable under the terms of this Contract from the due date to the date of payment at an annual rate equal to the Relevant Interbank Rate plus 2% (two hundred basis points) and shall be payable in accordance with the demand of the Bank. For the purpose of determining the Relevant Interbank Rate in relation to this Article 3.02, the relevant periods within the meaning of Schedule B shall be successive periods of one month commencing on the due date.

However, interest on a Fixed-Rate Tranche shall be charged at the annual rate that is the sum of the rate defined in Article 3.01A plus 0.25% (twenty five basis points) if the annual rate referred to in the above paragraph does not adequately cover the loss suffered by the Bank as a result of the late payment for any given relevant period.

If the overdue sum is in a currency other than the currency of the relevant Tranche, the following rate per annum shall apply, namely the Relevant Interbank Rate that is generally retained by the Bank for transactions in that currency plus 2% (two hundred basis points), calculated in accordance with the market practice for such rate.

ARTICLE 4

Repayment

4.01 Normal repayment

4.01A Repayment by instalments

- (a) The Borrower shall repay each Tranche by instalments on the Payment Dates specified in the relevant Disbursement Notice in accordance with the terms of the amortisation table delivered pursuant to Article 2.03.
- (b) Each amortisation table shall be drawn up on the basis that:
 - (i) in the case of a Fixed Rate Tranche without an Interest Revision/Conversion Date, repayment shall be made on a

constant annuity basis or by equal annual, semi-annual or quarterly instalments of principal;

- (ii) in the case of a Fixed Rate Tranche with an Interest Revision/Conversion Date or a Floating Rate Tranche, repayment shall be made by equal annual, semi-annual or quarterly instalments of principal; and
- (iii) the first repayment date of each Tranche shall be a Payment Date falling not later than the first Payment Date immediately following the fifth anniversary of the Scheduled Disbursement Date of the Tranche and the last repayment date shall be a Payment Date falling not earlier than 4 (four) years and not later than 25 (twenty five) years from the Scheduled Disbursement Date.

4.01B Single instalment

Alternatively, the Borrower may repay the Tranche in a single instalment on a Payment Date specified in the Disbursement Notice, being a date falling not less than 3 (three) years or more than 15 (fifteen) years from the Scheduled Disbursement Date.

4.02 Voluntary prepayment

4.02A Prepayment option

Subject to Articles 4.02B, 4.02C and 4.04, the Borrower may prepay all or part of any Tranche, together with accrued interest and indemnities if any, upon giving a Prepayment Notice with at least 1 (one) month's prior notice specifying the Prepayment Amount and the Prepayment Date.

Subject to Article 4.02C the Prepayment Notice shall be binding and irrevocable.

4.02B Prepayment indemnity

4.02B(1) Fixed Rate Tranche

(a) Subject to paragraph (b) below, the Borrower may prepay a Fixed Rate Tranche without indemnity on the Interest Revision/Conversion Date, if any. For a prepayment made on any other Payment Date the Borrower shall pay to the Bank on the Prepayment Date an indemnity equal to the present value (as of the Prepayment Date) of the excess, if any, of:

- (i) the interest that would accrue thereafter on the Prepayment Amount over the period from the Prepayment Date to the Interest Revision/Conversion Date, if any, or the Maturity Date, if it were not prepaid; over
- (ii) the interest that would so accrue over that period, if it were calculated at the Redeployment Rate, less 0.15% (fifteen basis points).

The said present value shall be calculated at a discount rate equal to the Redeployment Rate, applied as of each relevant Payment Date.

(b) The Borrower may prepay a Fixed Rate Tranche without indemnity on the Interest Revision/Conversion Date in the event of the non-fulfilment of an Interest Revision/Conversion pursuant to Schedule D.

4.02B(2) Floating Rate Tranche

The Borrower may prepay a Floating Rate Tranche without indemnity on any relevant Payment Date. If the Borrower has accepted an Interest Revision/Conversion Proposal to convert a Floating Rate Tranche to a Fixed Rate Tranche pursuant to Schedule D, Article 4.02B(1) applies.

4.02C **Prepayment mechanics**

The Bank shall notify the Borrower, not later than 15 (fifteen) days prior to the Prepayment Date of the Prepayment Amount, the accrued interest due thereon and the indemnity payable under Article 4.02B or, as the case may be, that no indemnity is due.

Not later than the Acceptance Deadline, the Borrower shall notify the Bank either:

- (a) that it confirms the Prepayment Notice on the terms specified by the Bank; or
- (b) that it withdraws the Prepayment Notice.

If the Borrower gives the confirmation under (a), it shall effect the prepayment. If the Borrower withdraws the Prepayment Notice or fails to confirm it in due time, it may not effect the prepayment. Save as aforesaid, the Prepayment Notice shall be binding and irrevocable.

The Borrower shall accompany the prepayment by the payment of accrued interest and indemnity, if any, due on the Prepayment Amount.

4.03 Compulsory prepayment

4.03A **Grounds for prepayment**

4.03A(1) Project cost reduction

If the total cost of the Project should be reduced from the figure stated in Recital (2) to a level at which the amount of the Credit exceeds 50% (fifty per cent) of such cost, the Bank may, by notice to the Borrower, cancel the Credit and/or demand prepayment of the Loan, as the case may be, to the extent required to ensure that the aggregate of the undisbursed Credit and the Loan does not exceed 50% of such reduced total cost of the Project.

4.03A(2) Pari passu to another Term Loan

If the Borrower voluntarily prepays a part or the whole of any other loan originally granted to it for a term of more than 5 (five) years (a "**Term Loan**") otherwise than out of the proceeds of a loan having a term at least equal to the unexpired term of the Term Loan prepaid the Bank may, by notice to the Borrower, cancel the Credit and demand prepayment of the Loan, in such proportion as the prepaid amount of the Term Loan bears to the aggregate outstanding amount of all Term Loans.

The Bank shall address its notice to the Borrower within 30 (thirty) days of receipt of notice under Article 8.02.

For the purposes of this Article, "**loan**" includes any loan, bond or other form of financial indebtedness or any obligation for the payment or repayment of money.

4.03A(3) **Change of Law**

The Borrower shall promptly inform the Bank if a Change-of-Law Event (as defined below) has occurred or is reasonably likely to occur in respect of the Borrower or the Project, or, if the Bank has reasonable cause to believe that a Change-of-Law Event has occurred or is about to occur, the Bank may demand that the Borrower consult with it. Such consultation shall take place within 30 (thirty) days from the date of the Bank's request. After the earlier of (i) the lapse of 30 (thirty) days from the date of such request for consultation or (ii) the occurrence of the anticipated Change-of-Law Event, the Bank may, by notice to the Borrower, cancel the Credit and demand prepayment of the Loan, together with accrued interest and all other amounts accrued and outstanding under this Contract, unless the Bank has otherwise agreed as a result of such consultations. The Borrower shall effect payment of the amount demanded on the date specified by the Bank, such date being a date falling not less than 30 (thirty) days from the date of the demand.

For the purposes of this Article "**Change-of-Law Event**" means the enactment, promulgation, execution or ratification of or any change in or amendment to any law, rule or regulation (or in the application or official interpretation of any law, rule or regulation) that occurs after the date of this Contract which in the opinion of the Bank results or is reasonably likely to result in a Material Adverse Change.

4.03B **Prepayment mechanics**

Any sum demanded by the Bank pursuant to Article 4.03A, together with any interest or other amounts accrued and outstanding and any indemnity due under Article 4.03C, shall be paid on the date indicated by the Bank which date shall fall not less than 30 (thirty) days from the date of the Bank's notice of demand and shall be applied in accordance with Article 10.05.

4.03C **Prepayment indemnity**

In the case of an Indemnifiable Prepayment Event, the indemnity, if any, shall be determined in accordance with Article 4.02B.

4.04 **Application of partial prepayments**

If the Borrower partially prepays a Tranche, the Prepayment Amount shall be applied pro rata to each outstanding instalment.

A prepaid amount may not be reborrowed. This Article 4 shall not prejudice Article 10.

ARTICLE 5

Payments

5.01 **Day count convention**

Any amount due by way of interest, indemnity or fee from the Borrower under this Contract, and calculated in respect of a fraction of a year, shall be determined on the following respective conventions:

- (a) for a Fixed Rate Tranche, a year of 360 (three hundred and sixty) days and a month of 30 (thirty) days; and

- (b) for a Floating Rate Tranche, a year of 360 (three hundred and sixty) days (but 365 (three hundred and sixty five) days (invariable) for GBP, PLN and ZAR) and the number of days elapsed.

5.02 Time and place of payment

Unless otherwise specified, all sums other than interest, indemnity and principal are payable within 7 (seven) days of the Borrower's receipt of the Bank's demand.

Each sum payable by the Borrower under this Contract shall be paid to the respective account notified by the Bank to the Borrower. The Bank shall indicate the account not less than 15 (fifteen) days before the due date for the first payment by the Borrower and shall notify any change of account not less than 15 (fifteen) days before the date of the first payment to which the change applies. This period of notice does not apply in the case of payment under Article 10.

A sum due from the Borrower shall be deemed paid when the Bank receives it.

5.03 Set-off

The Bank may set off any matured obligation due from the Borrower under the Finance Contract (to the extent beneficially owned by the Bank) against any obligation (whether or not matured) owed by the Bank to the Borrower regardless of the place of payment, booking branch or currency of either obligation. If the obligations are in different currencies, the Bank may convert either obligation at a market rate of exchange in its usual course of business for the purpose of the set-off.

ARTICLE 6

Borrower undertakings and representations

The undertakings in this Article 6 remain in force from the date of this Contract for so long as any amount is outstanding under this Contract or the Credit is in force.

A. Project undertakings

6.01 Use of Loan and availability of other funds

The Borrower shall use the proceeds of the Loan exclusively for the execution of the Project.

The Borrower shall ensure that it has available to it the other funds listed in Recital (2) and that such funds are expended, to the extent required, on the financing of the Project.

The Loan proceeds shall not be used for the payment of value added tax on sales of goods and services and import of goods and services, costs of customs duties and other import duties, taxes and other impositions occurring in the execution or implementation of the Project.

6.02 Completion of Project

The Borrower shall carry out the Project in accordance with the Technical Description as may be modified from time to time with the approval of the Bank, and complete it by the final date specified therein and shall

implement it as per the Inception Report. Justified modifications to the work plan included in the Inception Report may be introduced during the implementation of the programme following the written approval of the Bank.

6.03 Increased cost of Project

If the total cost of the Project exceeds the estimated figure set out in Recital (2), the Borrower shall obtain the finance to fund the excess cost without recourse to the Bank, so as to enable the Project to be completed in accordance with the Technical Description. The plans for funding the excess cost shall be communicated to the Bank without delay.

6.04 Procurement procedure

The Borrower shall purchase equipment, secure services and order works for the Project by open international tender or other acceptable procurement procedure complying, to the Bank's satisfaction, with its policy as described in its *Guide to Procurement* in force at the date of this Contract.

6.05 Continuing Project undertakings

The Borrower shall:

- (a) **Maintenance:** maintain, repair, overhaul and renew all property forming part of the Project as required to keep it in good working order;
- (b) **Project assets:** unless the Bank shall have given its prior consent in writing, retain title to and possession of all or substantially all the assets comprising the Project or, as appropriate, replace and renew such assets and maintain the Project in substantially continuous operation in accordance with its original purpose; provided that the Bank shall consider the Borrower's request without undue delay and may withhold its consent only where the proposed action would prejudice the Bank's interests as lender to the Borrower or would render the Project ineligible for financing by the Bank under its Statute or under Article 309 of the Treaty on the Functioning of the European Union;
- (c) **Insurance:** to the extent not otherwise covered by the Serbian Law, insure all works and property forming part of the Project in accordance with standard industry practice;
- (d) **Rights and Permits:** maintain in force all rights of way or use and all permits necessary for the execution and operation of the Project;
- (e) **Environment:** implement and operate the Project in conformity with Environmental Law , to the extent applicable to the Project, and ensure:
 - (i) the receipt of environmental consents and planning permissions, as and when necessary for the realisation of the Project;
 - (ii) compliance with any prescription given by and condition attached to each such consent or permission;
 - (iii) compliance in the realisation and operation of the Project, with any environmental legislation from time to time applicable;

- (iv) implementation of all project components in line with the recommendations of the EIAs and the final permits from the relevant environmental authorities;
- (v) for those sub-Projects which require an EIA, submission to the Bank of the Non-Technical Summary, for disclosure in the Bank's web site; and
- (f) **EU law:** execute and operate the Project in accordance with the relevant standards of EU law to the extent implemented by the laws of the Republic of Serbia or specified by the Bank prior to the date of the Contract.

6.06 Other undertakings

The Borrower:

- (a) shall take necessary measures to inform the public of the fact that the Bank is partially financing the Project and will include in the Inception Report actions to be taken in this regard. The Borrower shall further ensure that the billboard in the construction sites will display the Bank's logo; and
- (b) shall take all necessary measures to ensure that schools include in the Project will comply with the EU Directive on energy performance of buildings (2002/91/EC).

6.07 Project Implementation Unit

The Borrower shall establish, before the disbursement of the first Tranche, and at all times shall maintain, to the Bank's satisfaction, a PIU and shall ensure that it is adequately staffed and equipped with qualified and dedicated personnel supported and advised by suitable technical assistance, under terms of reference acceptable to the Bank.

B. General undertakings

6.08 Compliance with laws

The Borrower shall comply in all respects with all laws related to the Project.

6.09 General Representations and Warranties

The Borrower represents and warrants to the Bank that:

- (a) it has the power to execute, deliver and perform its obligations under this Contract and all necessary action has been taken to authorise the execution, delivery and performance of the same by it;
- (b) this Contract constitutes its legally valid, binding and enforceable obligations;
- (c) the execution and delivery of, the performance of its obligations under and compliance with the provisions of this Contract do not and are not expected to:
 - (i) contravene or conflict with any applicable law, statute, rule or regulation, or any judgement, decree or permit to which it is subject; or

- (ii) contravene or conflict with any agreement or other instrument binding upon it which might reasonably be expected to have a material adverse effect on its ability to perform its obligations under this Contract;
- (d) there has been no Material Adverse Change;
- (e) no event or circumstance which constitutes an event of default under Article 10.01 has occurred and is continuing unremedied or unwaived;
- (f) no litigation, arbitration, administrative proceedings or investigation is current or to its knowledge is threatened or pending before any court, arbitral body or agency which has resulted or if adversely determined is reasonably likely to result in a Material Adverse Change, nor is there subsisting against it or any of its subsidiaries any unsatisfied judgement or award the satisfaction of which is reasonably likely to result in a Material Adverse Change;
- (g) all necessary consents, authorisations, licences or approvals of governmental or public bodies or authorities in connection with this Contract and the Project (to the extent that such consents, authorisations, licences or approvals have been issued as required from time to time for the Project), are in full force and effect and admissible in evidence;
- (h) its payment obligations under this Contract rank not less than *pari passu* in right of payment with all other unsecured and unsubordinated obligations under any of its External Debt Instruments.

The representations and warranties set out above shall survive the execution of this Contract and are deemed repeated on each Scheduled Disbursement Date and each Payment Date.

6.10 Integrity Commitment

- (a) The Borrower: (1) warrants that the Government of the Republic of Serbia has not committed, and no person to its present knowledge, has committed, any of the following acts; and (2) undertakes that it will not commit, and no person, with its consent or prior knowledge, will commit any such acts, that is to say:
 - (i) the offering, giving, receiving or soliciting of any improper advantage to influence the action of a person holding a public office or function or a director or employee of a public authority or public enterprise or a director or official of a public international organisation in connection with any procurement process or in the execution of any contract in connection with those elements of the Project described in the Technical Description; or
 - (ii) any act which improperly influences or aims improperly to influence the procurement process or the implementation of the Project to the detriment of the Borrower, including collusion between tenderers.

For this purpose, the knowledge of any Minister of the Borrower, any State Secretary of the Borrower, any Assistant Minister of the Borrower,

any Advisor to a Minister of the Borrower, shall be deemed the knowledge of the Borrower. The Borrower undertakes to inform the Bank if it should become aware of any fact or information suggestive of the commission of any such act.

- (b) The Borrower will institute, maintain and comply with internal procedures and controls in compliance with applicable national laws and best practices, for the purpose of ensuring that no transaction is entered with, or for the benefit of, any of the individuals or institutions named on updated lists of sanctioned persons promulgated by the United Nations Security Council or its committees pursuant to Security Council Resolutions 1267 (1999), 1373 (2001) (www.un.org/terrorism) and/or by the Council of the EU pursuant to its Common Positions 2001/931/CSFP and 2002/402/CSFP and their related or successor resolutions and/or implementing acts in connection with financing of terrorism matters.

ARTICLE 7

Security

The undertakings in this Article 7 remain in force from the date of this Contract for so long as any amount is outstanding under this Contract or the Credit is in force.

7.01 **Pari passu ranking**

The Borrower shall ensure that its payment obligations under this Contract rank, and will rank, not less than *pari passu* in right of payment with all other present and future unsecured obligations under any of its External Debt Instruments except for obligations mandatorily preferred by law.

In particular, if the Bank makes a demand under Article 10.01 or if an event or potential event of default under any unsecured and unsubordinated External Debt Instrument of the Borrower has occurred and is continuing, the Borrower shall not make (or authorise) any payment in respect of any other such External Debt Instrument (whether regularly scheduled or otherwise) without simultaneously paying, or setting aside in a designated account for payment on the next Payment Date a sum equal to, the same proportion of the debt outstanding under this Contract as the proportion that the payment under such External Debt Instrument bears to the total debt outstanding under that Instrument. For this purpose, any payment of an External Debt Instrument that is made out of the proceeds of the issue of another instrument, to which substantially the same persons as hold claims under the External Debt Instrument have subscribed, shall be disregarded.

In this Contract, “**External Debt Instrument**” means (a) an instrument, including any receipt or statement of account, evidencing or constituting an obligation to repay a loan, deposit, advance or similar extension of credit (including without limitation any extension of credit under a refinancing or rescheduling agreement), (b) an obligation evidenced by a bond, debenture or similar written evidence of indebtedness or (c) a guarantee of an obligation arising under an External Debt Instrument of another; provided in each case that such obligation is governed by a system of law other than the law of the Borrower.

7.02 Security

Should the Borrower grant to a third party any security for the performance of any External Debt Instrument or any preference or priority in respect thereof, the Borrower shall, if so required by the Bank, provide to the Bank equivalent security for the performance of its obligations under this Contract or grant to the Bank equivalent preference or priority.

7.03 Clauses by inclusion

If the Borrower concludes with any other medium or long term financial creditor a financing agreement that includes a loss-of-rating clause or a covenant or other provision regarding *pari passu* ranking or cross default, that is stricter than any equivalent provision of this Contract, the Borrower shall so inform the Bank and shall, at the request of the Bank, execute an agreement to amend this Contract so as to provide for an equivalent provision in favour of the Bank.

ARTICLE 8

Information and visits

8.01 Information concerning the Project

The Borrower shall:

- (a) deliver to the Bank:
 - (i) the information in content and in form, and at the times, specified in Schedule A.2 or otherwise as agreed from time to time by the parties to this Contract; and
 - (ii) any such information or further document concerning the financing, procurement, implementation, operation and environmental impact of or for the Project as the Bank may reasonably require within a reasonable time;

provided always that if such information or document is not delivered to the Bank on time, and the Borrower does not rectify the omission within a reasonable time set by the Bank in writing, the Bank may remedy the deficiency, to the extent feasible, by employing its own staff or a qualified consultant or any other third party, at the Borrower's expense and the Borrower shall provide such persons with all assistance necessary for the purpose;

- (b) submit for the approval of the Bank without delay any material change to the Project, including, inter alia, in respect of the price, design, plans, timetable or to the expenditure programme or financing plan for the Project, in relation to the disclosures made to the Bank prior to the signing of this Contract;
- (c) (i) retain, in a single location, for inspection during 6 (six) years from the conclusion of each contract financed by means of the Loan, the full terms of the contract itself, as well as all material documents pertaining to the procurement process and to the execution of the contract and (ii) procure, for as long as each such contract is in force, that the Bank may inspect the contractual documents that the contractor is obliged to retain under its contract;

- (d) promptly inform the Bank of:
 - (i) any significant action or protest initiated or any genuine objection raised by any third party or any genuine complaint received by the Borrower or any material litigation that is commenced or threatened against it with regard to environmental or other matters affecting the Project; and
 - (ii) any fact or event known to the Borrower, which may substantially prejudice or affect the conditions of execution or operation of the Project.

8.02 Information concerning the Borrower

The Borrower shall inform the Bank immediately of:

- (a) any fact which obliges it to prepay any financial indebtedness originally granted to it for a term of more than 3 (three) years or any EU funding;
- (b) any event or decision that constitute or may result in the events described in Article 4.03 or 7;
- (c) any intention on its part to grant any security over any of its assets in favour of a third party;
- (d) any intention on its part to relinquish ownership of any material component of the Project;
- (e) any fact or event that is reasonably likely to prevent the substantial fulfilment of any obligation of the Borrower under this Contract;
- (f) any event listed in Article 10.01 having occurred or being threatened or anticipated; or
- (g) any litigation, arbitration or administrative proceedings or investigation which is current, threatened or pending which if adversely determined is reasonably likely to result in a Material Adverse Change.

8.03 Visits by Bank

The Borrower shall allow persons designated by the Bank, as well as persons designated by other European Community institutions or bodies when so required by the relevant mandatory provisions of European Community law, to visit the sites, installations and works comprising the Project and to conduct such checks as they may deem necessary, and shall provide them, or ensure that they are provided, with all necessary assistance for this purpose.

The Borrower acknowledges that the Bank may be obliged to divulge such information relating to the Borrower and the Project to any competent European Community institution or body in accordance with the relevant mandatory provisions of European Community law.

8.04 Investigations and Information

The Borrower undertakes:

- (a) to take such action as the Bank shall reasonably request to investigate and/or terminate any alleged or suspected act of the nature described in Article 6.10;

- (b) to inform the Bank of the measures taken to seek damages from the persons responsible for any loss resulting from any such act; and
- (c) to facilitate any investigation that the Bank may make concerning any such act.

ARTICLE 9

Charges and expenses

9.01 Taxes, duties and fees

The Borrower shall pay all taxes, duties, fees and other impositions of whatsoever nature, including stamp duty and registration fees, arising out of the execution or implementation of this Contract or any related document and in the creation, perfection, registration or enforcement of any security for the Loan to the extent applicable as well as expenses of the Bank under Article 8.04. For the purposes of this paragraph only, Value Added Tax is not included within the meaning of taxes, duties, fees and impositions.

The Borrower shall pay all principal, interest, indemnity and other amounts due under this Contract gross without deduction of any national or local impositions whatsoever; provided that, if the Borrower is obliged to make any such deduction, it will gross up the payment to the Bank so that after deduction, the net amount received by the Bank is equivalent to the sum due.

9.02 Other charges

The Borrower shall bear all charges and expenses, including professional, banking or exchange charges incurred in connection with the implementation or termination of this Contract or any related document, any amendment, supplement or waiver in respect of this Contract or any related document, and in the amendment, creation, management and realisation of any security for the Loan.

The Bank shall provide documentary support for any such charges or expenses 14 (fourteen) days before its demand for payment falls due.

ARTICLE 10

Events of default

10.01 Right to demand repayment

The Borrower shall repay all or part of the Loan forthwith, together with accrued interest and other outstanding amounts, upon written demand being made by the Bank in accordance with the following provisions.

10.01A Immediate demand

The Bank may make such demand immediately:

- (a) if the Borrower fails on the due date to repay any part of the Loan, to pay interest thereon or to make any other payment to the Bank as provided in this Contract;

- (b) if any information or document given to the Bank by or on behalf of the Borrower or any representation or statement made or deemed to be made by the Borrower in connection with the negotiation of this Contract or in this Contract is or proves to have been incorrect or misleading in any material respect;
- (c) if, following any default in relation thereto, the Borrower is required or is capable of being required or will, following expiry of any applicable contractual grace period, be required or be capable of being required to prepay, discharge, close out or terminate ahead of maturity any other loan or obligation arising out of any financial transaction or if following any default in relation thereto any commitment for any other loan or obligation arising out of any financial transaction is cancelled or suspended;
- (d) if the Borrower is unable to pay its debts as they fall due, or suspends its payments, or makes or, without prior written notice to the Bank, seeks to make a composition with its creditors in relation to such cases;
- (e) if the Borrower defaults in the performance of any obligation in respect of any other loan or financial instrument granted or held by the Bank;
- (f) if the Borrower defaults in the performance of any obligation in respect of any other loan granted by the Bank from the resources of the Bank or of the European Union;
- (g) if, following a default of the Borrower in the performance of any obligation in respect of any grant extended to it by the European Union, the right of the Borrower to drawdown the proceeds of any such grant shall, in whole or in part, have been cancelled or terminated or if any such grant shall have become repayable pursuant to its terms;
- (h) if a Material Adverse Change occurs; or
- (i) if it is or becomes unlawful for the Borrower to perform any of its obligations under this Contract or this Contract is not effective in accordance with its terms or is alleged by the Borrower to be ineffective in accordance with its terms.

10.01B Demand after notice to remedy

The Bank may also make such demand:

- (a) if the Borrower fails to comply with any obligation under this Contract not being an obligation mentioned in Article 10.01A; or
- (b) if any fact stated in the Recitals materially alters and is not materially restored and if the alteration either prejudices the interests of the Bank as lender to the Borrower or adversely affects the implementation or operation of the Project;

unless the non-compliance or circumstance giving rise to the non-compliance is capable of remedy and is remedied within a reasonable period of time specified in a notice served by the Bank on the Borrower.

10.02 Other rights at law

Article 10.01 shall not restrict any other right of the Bank at law to require prepayment of the Loan, subject to any remedy period, if any, granted by the Bank at its absolute discretion to the extent allowed by the applicable law.

10.03 Indemnity

10.03A Fixed Rate Tranches

In case of demand under Article 10.01 in respect of any Fixed Rate Tranche, the Borrower shall pay to the Bank the amount demanded together with a sum calculated in accordance with Article 4.02B (1) on any amount that has become due and payable. Such sum shall accrue from the due date for payment specified in the Bank's notice of demand and be calculated on the basis that prepayment is effected on the date so specified.

10.03B Floating Rate Tranches

In case of demand under Article 10.01 in respect of a Floating Rate Tranche, the Borrower shall pay to the Bank the sum demanded together with a sum equal to the present value of 0.15% (fifteen basis points) per annum calculated and accruing on the amount due to be prepaid in the same manner as interest would have been calculated and would have accrued, if that amount had remained outstanding according to the original amortisation schedule of the Tranche, until the Interest Revision/Conversion Date, if any, or the Maturity Date.

Such present value shall be calculated at a discount rate equal to the Redeployment Rate applied as of each relevant Payment Date.

10.03C General

Amounts due by the Borrower pursuant to this Article 10.03 shall be payable on the date of prepayment specified in the Bank's demand.

10.04 Non-Waiver

No failure or delay or single or partial exercise by the Bank in exercising any of its rights or remedies under this Contract shall be construed as a waiver of such right or remedy. The rights and remedies provided in this Contract are cumulative and not exclusive of any rights or remedies provided by law.

10.05 Application of sums received

Sums received by the Bank following a demand under Article 10.01 shall be applied first in payment of expenses, interest and indemnities and secondly in reduction of the outstanding instalments in inverse order of maturity. The Bank may apply sums received between Tranches at its discretion.

ARTICLE 11

Law and jurisdiction

11.01 Governing Law

This Contract shall be governed by the laws of the Grand Duchy of Luxembourg.

11.02 Jurisdiction

The parties hereby submit to the jurisdiction of the Court of Justice of the European Communities.

The parties to this Contract hereby waive any immunity from or right to object to the jurisdiction of these courts. A decision of the courts given pursuant to this Article shall be conclusive and binding on each party without restriction or reservation.

11.03 Evidence of sums due

In any legal action arising out of this Contract the certificate of the Bank as to any amount or rate due to the Bank under this Contract shall in the absence of manifest error be prima facie evidence of such amount or rate.

ARTICLE 12

Final clauses

12.01 Notices to either party

Notices and other communications given under this Contract addressed to either party to this Contract shall be made to the address or fax number as set out below, or to such other address or fax number as a party previously notifies to the other in writing:

For the Bank

Ops A
European Investment Bank
100 boulevard Konrad Adenauer
L-2950 Luxembourg
Fax number: +352 4379 6 7487

For the Borrower

Attention: Ministry of Finance
Kneza Milosa 20
11 000 Belgrade
Republic of Serbia

Unless the Borrower shall otherwise specify in writing to the Bank, the Assistant Minister in the Department for the International Financial Relations shall be responsible for contacts with the Bank for the purposes of Article 6.10.

12.02 Form of notice

Any notice or other communication given under this Contract must be in writing.

Notices and other communications, for which fixed periods are laid down in this Contract or which themselves fix periods binding on the addressee, may be made by hand delivery, registered letter or facsimile or courier. The date of delivery, registration or, as the case may be, the stated date of receipt of transmission shall be conclusive for the determination of a period. In case of facsimile received after business hours such date shall be the next Business Day.

Other notices and communications may be made by hand delivery, registered letter or facsimile or by email or other electronic communication.

Without affecting the validity of any notice delivered by facsimile according to the paragraphs above, a copy of each notice delivered by facsimile shall also be sent by letter to the relevant party on the next following Business Day at the latest.

Notices issued by the Borrower pursuant to any provision of this Contract shall, where required by the Bank, be delivered to the Bank together with satisfactory evidence of the authority of the person or persons authorised to sign such notice on behalf of the Borrower and the authenticated specimen signature of such person or persons.

12.03 Changes to parties

The Borrower may not assign or transfer any of its rights or obligations under this Contract without the prior consent of the Bank.

The Bank may assign all or part of its rights and benefits or transfer (by way of novation, sub-participation or otherwise) all or part of its rights, benefits and obligations under this Contract with the prior written consent of the Borrower, not to be unreasonably delayed. Notwithstanding the foregoing, the Bank may assign all or part of its rights and benefits or transfer (by way of novation, sub-participation or otherwise) all or part of its rights, benefits and obligations under this Contract to the European Central Bank or to other EU institutions, upon prior written notice by the Bank to the Borrower.

12.04 Recitals and Schedules

The Recitals and following Schedules form part of this Contract:

Schedule A	Technical Description and Reporting
Schedule B	Definitions of EURIBOR and LIBOR
Schedule C	C.1 Form of Disbursement Request (1.02B) C.2 Form of Certificate from Borrower (Article 1.04B)
Schedule D	Interest Rate Revision and Conversion

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have caused this Contract to be initialled on each page on their behalf and to be executed in six (6) originals in the English language as follows.

Belgrade, 8 June 2010

Signed for and on behalf of the
REPUBLIC OF SERBIA
The Minister of Finance

Signed for and on behalf of the
EUROPEAN INVESTMENT BANK
The Head of Division The Deputy Head of Division

Diana DRAGUTINOVIC, s.r.

Dominique COURBIN, s.r. Fulceri BRUNI ROCCIA, s.r.

Schedule A

A.1. TECHNICAL DESCRIPTION

Purpose, Location

The project will support the increase in supply and quality of pre-university education in the Republic of Serbia. The objectives of the project are: improved quality of learning conditions for students at all levels of pre-university education, increased equity in the education system and more efficient allocation and investment in physical infrastructure. The support will focus on assisting Serbia in: (i) developing a strategy for investments in educational facilities; and (ii) developing and improving education infrastructure, to be selected according to an investment prioritisation and decision support framework.

Description

The project comprises the following three components.

- **Component 1** includes the new construction / expansion / completion of 10 primary and 2 secondary schools in order to eliminate more than two daily shifts in schools (the complete list of schools to be included in component 1 is available in Annex A1).
- **Component 2** supports the strategic development of the Serbian education system and includes three activities: (i) development of the implementation plan for the National Education Strategy, including Serbia's participation in international assessment tests; (ii) support for the completion of the conception and the implementation of the Education Information and Management System (partially co-financed by a previous World Bank loan); and (iii) the development of a methodology for Strategic Investment Planning for Educational Infrastructure.
- **Component 3** concerns the new construction and expansion or rehabilitation/upgrading of schools throughout Serbia. The choice and prioritisation of schools to be included in Component 3 would be a result of the rationalisation process developed in Component 2, activity (iii).

The schools to be included in components 1 and 3 will benefit from a complete framework package, comprising: (i) full refurbishments or new construction; (ii) sports facilities; (iii) canteens, (iv) full equipped library; (v) educational materials; (vi) furniture; (vii) equipment; and (viii) IT equipment etc. so as to allow schools to function properly and enable them to deliver a modern curricula.

Calendar

The total investment project covers the four-year period 2010-2014. Component 1 is expected to be completed by December 31, 2012. Component 2 will be completed by 2013 and component 3 will be implemented between 2012 and 2014.

Table: List of Schools included in Component 1

School	Municipality	Implementation Period		Estimated building area	Estimated Plot Size
		Start date	Completion date		
Secondary technical	Lapovo	II Q 2010	III Q 2012	1,500	8,600
Secondary-electro tech and civil engineering "Nikola Tesla"	Jagodina	II Q 2010	II Q 2012	1,000	5,200
Elementary	Novi Pazar	II Q 2010	III Q 2012	3,000	6,400
Elementary "Rifat Burdzevic Trso"	Novi Pazar	II Q 2010	II Q 2012	1,250	7,400
Elementary	Belgrade - Kaludjerica	II Q 2010	IV Q 2010	5,853	14,000
Elementary	Belgrade - Borca	II Q 2010	IV Q 2010	4,717	17,500
Elementary 'Vojvoda Stepa'	Belgrade - Kumodraz	II Q 2010	II Q 2012	1,600	17,500
Elementary "Ljupce Nikolic"	Aleksinac	II Q 2010	III Q 2012	3,000	5,000
Elementary "Svetozar Toza Markovic"	Novi Sad	II Q 2010	II Q 2012	1,000	17,000
Elementary "Kosta Trifkovic"	Novi Sad	II Q 2010	II Q 2012	1,000	10,000
Elementary	Novi Sad	II Q 2010	III Q 2012	3,000	13,000
Elementary 'Branko Bjegovic'	Nis	II Q 2010	II Q 2012	2,860	10,000

A.2. PROJECT INFORMATION TO BE SENT TO THE BANK AND METHOD OF TRANSMISSION

Dispatch of information: designation of the person responsible

The information below has to be sent to the Bank under the responsibility of:

Institution	<i>Ministry of Education – Project Implementation Unit</i>
Contact person	Marija Rabrenovic
Title	<i>Head of the PIU</i>
Function / Department	<i>Ministry of Education</i>
Address	<i>Omladinskih Brigada 58, 11070, Belgrade, Republic of Serbia</i>
Phone	+381 11 2120760
Fax	+381 11 2120733
Email	<i>Jippsseib@mp.gov.rs</i>

The above-mentioned contact person is the responsible contact for the time being.

The Borrower shall inform the EIB immediately in case of any change.

Information on specific subjects

The Borrower shall deliver to the Bank the following information at the latest by the deadline indicated below.

Document / information	Deadline
Inception Report	To facilitate the start of the programme, the MoE will, within two months of contract signature , submit an inception plan to the EIB for approval. The report will cover components 1 and 2, and will include (i) procurement plan, (ii) work plan, (iii) budget and (iv) proposed actions to publicize that the EIB is partially financing the project. The report will assess the state of preparation for the implementation of components 1 and 2 by the PIU, will identify weaknesses and risks. If needed, and subject to approval, justified modifications to the workplan may be introduced during the implementation of the programme.
Annual Implementation Plan & Procurement Plan	To be submitted annually, no later than October 30. Last plan to be submitted in 2013 for the calendar year 2014, the year of project completion. The Procurement Plan will include the reference number, method of procurement, contract value, and expected award date for each planned activity.

Information on the project's implementation

Quarterly Reports

The promoter will prepare and submit quarterly progress reports (March, June, September and December). The deadline of submission of each

report is 15 days after the four month period covered by such report. The report will provide sufficiently detailed information to accurately reflect the state of advance of the programme in the light of its objectives, the work plan and the budget.

The report will include: (i) the progress of the project activities with the descriptions of the main difficulties met and the results achieved; (ii) the deliverables produced; (iii) any modification to the implementation plan and schedule; (iv) update on procurement activities (see Annex C for template); and (v) the mission reports by each expert from the PIU, including site visits, advancement of activities, problems, etc.

Information on the end of works and first year of operation

The Borrower shall deliver to the Bank the following information on project completion and initial operation at the latest by the deadline indicated below.

Document / information	Date of delivery to the Bank
<p>Project Completion Report, including:</p> <ul style="list-style-type: none">- <i>A brief description of the technical characteristics of the project as completed, explaining the reasons for any significant change;</i>- <i>The date of completion of each of the main project's components, explaining reasons for any possible delay;</i>- <i>The final cost of the project, explaining reasons for any possible cost increases vs. initial budgeted cost;</i>- <i>The number of new jobs created by the project: both jobs during implementation and permanent new jobs created;</i>- <i>A description of any major issue with impact on the environment;</i>- <i>Update on procurement procedures;</i>- <i>Update on the project's demand or usage and comments;</i>- <i>Any significant issue that has occurred and any significant risk that may affect the project's operation;</i>- <i>Any legal action concerning the project that may be ongoing.</i>	<p style="text-align: center;">March 31, 2016</p>

Language of reports	English
---------------------	---------

Definitions of EURIBOR and LIBOR

A. EURIBOR

"EURIBOR" means:

- (a) in respect of a relevant period of less than one month, the rate of interest for deposits in EUR for a term of one month;
- (b) in respect of a relevant period of one or more whole months, the rate of interest for deposits in EUR for a term for the corresponding number of whole months; and
- (c) in respect of a relevant period of more than one month (but not whole months), the rate resulting from a linear interpolation by reference to two rates for deposits in EUR, one of which is applicable for a period of whole months next shorter and the other for a period of whole months next longer than the length of the relevant period,

(the period for which the rate is taken or from which the rates are interpolated being the "**Representative Period**"),

as published at 11h00 Brussels time or at a later time acceptable to the Bank on the day (the "**Reset Date**") which falls 2 (two) Relevant Business Days prior to the first day of the relevant period, on Reuters page EURIBOR 01 or its successor page or, failing which, by any other means of publication chosen for this purpose by the Bank.

If such rate is not so published, the Bank shall request the principal euro-zone offices of four major banks in the euro-zone, selected by the Bank, to quote the rate at which EUR deposits in a comparable amount are offered by each of them as at approximately 11h00, Brussels time, on the Reset Date to prime banks in the euro-zone interbank market for a period equal to the Representative Period. If at least 2 (two) quotations are provided, the rate for that Reset Date will be the arithmetic mean of the quotations.

If fewer than 2 (two) quotations are provided as requested, the rate for that Reset Date will be the arithmetic mean of the rates quoted by major banks in the euro-zone, selected by the Bank, at approximately 11h00 Brussels time on the day which falls 2 (two) Relevant Business Days after the Reset Date, for loans in EUR in a comparable amount to leading European Banks for a period equal to the Representative Period.

B. LIBOR USD

"LIBOR" means, in respect of USD:

- (a) in respect of a relevant period of less than one month, the rate of interest for deposits in USD for a term of one month;
- (b) in respect of a relevant period of one or more whole months, the rate of interest for deposits in USD for a term for the corresponding number of whole months; and
- (c) in respect of a relevant period of more than one month (but not whole months), the rate resulting from a linear interpolation by reference to two rates for deposits in USD, one of which is applicable for a period of whole months next shorter and the other for a period of whole months next longer than the length of the relevant period,

(the period for which the rate is taken or from which the rates are interpolated being the "**Representative Period**"),

**Schedule B
(PAGE 2/3)**

as set by the British Bankers Association and released by financial news providers at 11h00 London time or at a later time acceptable to the Bank on the day (the “**Reset Date**”) which falls 2 (two) London Business Days prior to the first day of the relevant period.

If such rate is not so released by any financial news provider acceptable to the Bank, the Bank shall request the principal London offices of 4 (four) major banks in the London interbank market selected by the Bank to quote the rate at which USD deposits in a comparable amount are offered by each of them at approximately 11h00 London time on the Reset Date, to prime banks in the London interbank market for a period equal to the Representative Period. If at least 2 (two) such quotations are provided, the rate will be the arithmetic mean of the quotations provided.

If fewer than 2 (two) quotations are provided as requested, the Bank shall request the principal New York City offices of 4 (four) major banks in the New York City interbank market, selected by the Bank, to quote the rate at which USD deposits in a comparable amount are offered by each of them at approximately 11h00 New York City time on the day falling 2 (two) New York Business Days after the Reset Date, to prime banks in the European market for a period equal to the Representative Period. If at least 2 (two) such quotations are provided, the rate will be the arithmetic mean of the quotations provided.

C. LIBOR GBP

“**LIBOR**” means, in respect of **GBP**:

- (a) in respect of a relevant period of less than one month, the rate of interest for deposits in GBP for a term of one month;
- (b) in respect of a relevant period of one or more whole months, the rate of interest for deposits in GBP for a term for the corresponding number of whole months; and
- (c) in respect of a relevant period of more than one month (but not whole months), the rate resulting from a linear interpolation by reference to two rates for deposits in GBP, one of which is applicable for a period of whole months next shorter and the other for a period of whole months next longer than the length of the relevant period,

(the period for which the rate is taken or from which the rates are interpolated being the “**Representative Period**”),

as set by the British Bankers Association and released by financial news providers at 11h00 London time or at a later time acceptable to the Bank on the day (the “**Reset Date**”) on which the relevant period starts or, if that day is not a Business Day in London, on the next following day which is such a Business Day.

If such rate is not so released by any financial news provider acceptable to the Bank, the Bank shall request the principal London offices of 4 (four) major banks in the London interbank market, selected by the Bank (the “**Reference Banks**”), to quote the rate at which GBP deposits in a comparable amount are offered by each of them at approximately 11h00 London time on the Reset Date, to prime banks in the London interbank market for a period equal to the Representative Period. If at least 2 (two) such quotations are provided, the rate will be the arithmetic mean of the quotations provided.

If fewer than 2 (two) quotations are provided as requested, the rate will be the arithmetic mean of the rates quoted at approximately 11h00 London time on the Reset Date by major banks in London (selected by the Bank) for loans in GBP in a comparable amount to leading European banks for a period equal to the Representative Period.

D. General

For the purposes of the foregoing definitions:

- (a) “**London Business Day**” means a day on which banks are open for normal business in London and “**New York Business Day**” means a day on which banks are open for normal business in New York.
- (b) All percentages resulting from any calculations referred to in this Schedule will be rounded, if necessary, to the nearest one hundred-thousandth of a percentage point, with halves being rounded up.
- (c) The Bank shall inform the Borrower without delay of the quotations received by the Bank.
- (d) If any of the foregoing provisions becomes inconsistent with provisions adopted under the aegis of EURIBOR FBE and EURIBOR ACI in respect of EURIBOR or of the British Bankers Association in respect of LIBOR, the Bank may by notice to the Borrower amend the provision to bring it into line with such other provisions.

Schedule C

C.1 Form of Disbursement Request (Article 1.02B)

Serbia – School Modernisation Programme

Date:

Please proceed with the following disbursement:

Loan Name :

Signature Date: Contract FI number:

Currency & amount requested	
Currency	Amount

Proposed disbursement date:

I N T E R E S T	Int. rate basis (Art. 3.01)	<input type="text"/>
	Rate (% or Spread)	<input type="text"/>
	Frequency (Art. 3.01)	Annual <input type="checkbox"/> Semi-annual <input type="checkbox"/> Quarterly <input type="checkbox"/>
	Payment Dates (Art. 5)	<input type="text"/>
	Interest Revision/Conversion Date (if any)	<input type="text"/>

C A P I T A L	Repayment frequency	Annual <input type="checkbox"/> Semi-annual <input type="checkbox"/> Quarterly <input type="checkbox"/>
	Repayment methodology (Art. 4.01)	Equal instalments <input type="checkbox"/> Constant annuities <input type="checkbox"/> Single instalment <input type="checkbox"/>
	First repayment date	<input type="text"/>
	Maturity Date:	<input type="text"/>

Reserved for the EIB (contract currency)	
Total Credit Amount:	<input type="text" value="50,000,000"/>
Disbursed to date:	<input type="text"/>
Balance <u>for</u> disbursement:	<input type="text"/>
Current disbursement:	<input type="text"/>
Balance <u>after</u> disbursement:	<input type="text"/>
Disbursement deadline:	<input type="text"/>
Max. number of disbursements:	<input type="text" value="10"/>
Minimum Tranche size:	<input type="text" value="5,000,000"/>
Total allocations to date:	<input type="text"/>
Conditions precedent:	<input type="text" value="Yes / No"/>

Borrower's account to be credited:

Acc. N°:

(please, provide IBAN format in case of disbursements in EUR, or appropriate format for the relevant currency)

Bank name, address:

Please transmit information relevant to:

Borrower's authorised name(s) and signature(s):

C.2 Form of Certificate from Borrower (Article 1.04B)

To: European Investment Bank

From: The Republic of Serbia

[Date]

Subject: Finance Contract between the Republic of Serbia (the "Borrower") and the European Investment Bank dated </> 2010 (the "**Finance Contract**") FI number Serapis number 2009-0284

Dear Sirs,

Terms defined in the Finance Contract have the same meaning when used in this letter.

For the purposes of Article 1.04 of the Finance Contract we hereby certify to you as follows:

- (a) no security of the type prohibited under Article 7 has been created or is in existence;
- (b) there has been no material change to any aspect of the Project in respect of which the Borrower is obliged to report under Article 8.01, save as previously communicated by the Borrower;
- (c) we have sufficient funds available to ensure the timely completion and implementation of the Project in accordance with Schedule A;
- (d) no event or circumstance which constitutes or would with the passage of time or giving of notice under the Finance Contract constitute an event of default under Article 10.01 has occurred and is continuing unremedied or unwaived;
- (e) no litigation, arbitration, administrative or regulatory proceedings or investigation is current or to our knowledge is threatened or pending before any court, arbitral body or agency which has resulted or if adversely determined is reasonably likely to result in a Material Adverse Change, nor is there subsisting against us or any of our subsidiaries any unsatisfied judgement or award;
- (f) the representations and warranties to be made or repeated by the Borrower under Article 6.09 are true in all material respects;
- (g) no event among those mentioned in Article 4.03A has occurred; and
- (h) no Material Adverse Change has occurred.

Yours faithfully,

For and on behalf of the Republic of Serbia

Schedule D

Interest Rate Revision and Conversion

Interest Revision/Conversion

For any Tranche where an Interest Revision/Conversion Date has been included in the Disbursement Notice, the following provisions shall apply.

A. Mechanics of Interest Revision/Conversion

Upon receiving an Interest Revision/Conversion Request the Bank shall, during the period commencing 60 (sixty) days and ending 30 (thirty) days before the Interest Revision/Conversion Date, deliver to the Borrower an Interest Revision/Conversion Proposal stating:

(i) the interest rate and/or Spread that would apply to the Tranche, or the part thereof indicated in the Interest Revision/Conversion Request pursuant to Article 3.01; and

(ii) that such rate shall apply until the Maturity Date or until a new Interest Revision/Conversion Date, if any, and that interest is payable quarterly, semi-annually or annually in arrears on designated Payment Dates.

The Borrower may accept in writing an Interest Revision/Conversion Proposal by the deadline specified therein.

Any amendment to the Contract requested by the Bank in this connection shall be effected by an agreement to be concluded not later than 15 (fifteen) days prior to the relevant Interest Revision/Conversion Date.

B. Effects of Interest Revision/Conversion

To the extent that the Borrower duly accepts in writing a Fixed Rate or a Spread in respect of an Interest Revision/Conversion Proposal, the Borrower shall pay accrued interest on the Interest Revision/Conversion Date and thereafter on the designated Payment Dates.

Prior to the Interest Revision/Conversion Date, the relevant provisions of the Contract and Disbursement Notice shall apply to the entire Tranche. From and including the Interest Revision/Conversion Date onwards, the provisions contained in the Interest Revision/Conversion Proposal relating to the new interest rate or Spread shall apply to the Tranche (or part thereof) until the new Interest Revision/Conversion Date, if any, or until the Maturity Date.

C. Non-fulfillment of Interest Revision/Conversion

If the Borrower does not submit an Interest Revision/Conversion Request or does not accept in writing the Interest Revision/Conversion Proposal for the Tranche or if the parties fail to effect an amendment requested by the Bank pursuant to Paragraph A above, the Borrower shall repay the Tranche (or part thereof) on the Interest Revision/Conversion Date, without indemnity. The Borrower will repay on the interest Revision/Conversion Date any part of a Tranche which is unaffected by the Interest Revision/Conversion.

FI N. 25.610 (RS)
SERAPIS N. 2009-0284

Program modernizacije škola

FINANSIJSKI UGOVOR

između

Republike Srbije

i

Evropske investicione banke

Beograd, 8. jun 2010. godine

OVAJ UGOVOR SE ZAKLJUČUJE IZMEĐU:

Republike Srbije, koju predstavlja dr
Diana Dragutinović, ministar finansija, u
ime Vlade kao zastupnika Republike
Srbije,

(„Zajmoprimac”)

sa jedne strane i

Evropske investicione banke, sa sedištem
u bulevaru Konrad Adenauer 100, L-2950
Luksemburg, koju predstavlja, gospodin
Dominique Courbin, šef odseka i gospodin
Fulceri Bruni Roccia, zamenik šefa
odseka

(„Banka”)

s druge strane.

S OBZIROM NA TO DA:

- (1) je Zajmoprimac naveo da želi da sprovede projekat („**Projekat**“) povećanja ponude i kvaliteta pred-univerzitetskog obrazovanja u Republici Srbiji, kako bi se poboljšao kvalitet uslova za učenje za učenike na svim nivoima pred-univerzitetskog obrazovanja, povećala jednakost u obrazovnom sistemu i ostvarila efikasnija raspodela i ulaganje u fizičku infrastrukturu, kako se to detaljnije opisuje u tehničkom opisu („**Tehnički opis**“) koji se sadrži u Prilogu A.1. Promoter projekta i odgovorno za njegovu realizaciju biće Ministarstvo prosvete Republike Srbije;
- (2) Banka procenjuje da je ukupna vrednost Projekta oko EUR 100.000.000 (stomiliona evra) a Zajmoprimac navodi da na osnovu te procene želi da finansira Projekat na sledeći način:

Izvor	Iznos (milion EUR)
Sredstva Zajmoprimca do	50,0
Kredit od Banke	50,0
UKUPNO, do	100,0

- (3) je radi obezbeđivanja sredstava za finansiranje Projekta prema stavu (2) Preambule, Zajmoprimac zatražio od Banke da mu odobri kredit u iznosu od 50.000.000 evra (pedesetmiliona evra);
- (4) su Odlukom br. 633/2009/EC Evropski parlament i Savet Evropske unije odlučili da Banci odobre garanciju za pokriće gubitaka koje Banka ima po osnovu kredita i garancija za kredite koje je dala u periodu 2007 - 2011. godine u skladu sa svojim pravilima i procedurama za projekte koji se sprovode u određenim zemljama van Evropske unije, a koje se navode u pomenutoj odluci;
- (5) je Republika Srbija (bivša Savezna Republika Jugoslavija) jedna od država navedenih u Odluci br. 633/2009/EC, i da je 13. decembra 2001. godine zaključila sa Bankom Okvirni sporazum koji reguliše aktivnosti Banke na teritoriji Republike Srbije (u daljem tekstu: **Okvirni sporazum**);
- (6) finansiranje Projekta spada u njene funkcije i imajući u vidu izjave i činjenice iz navoda Preambule, Banka je odlučila da odobri zahtev Zajmoprimca i odobri kredit u iznosu od 50.000.000 evra (pedesetmiliona evra) po ovom Ugovoru („**Ugovor**“), pod uslovom da, bez obzira na okolnosti, kredit Banke ne može da čini učešće veće od 50% (pedeset procenata) od ukupne vrednosti Projekta, koja se navodi u stavu (2) Preambule;
- (7) je Vlada Republike Srbije valjano odobrila zaključivanje ovog ugovora i valjano ovlastila lice za potpisivanje ovog ugovora da ga potpiše u skladu sa uslovima koji se navode u ovom ugovoru;
- (8) Statut Banke utvrđuje da je Banka dužna da koristi svoja sredstva što racionalnije i u interesu Evropske zajednice, te u skladu sa tim, uslovi njenih zajmovnih operacija moraju biti usklađeni sa politikom Evropske zajednice;

u skladu sa Preporukama Radne grupe za finansijske aktivnosti, koja je uspostavljena u okviru Organizacije za ekonomsku saradnju i razvoj, Banka posvećuje posebnu pažnju svojim transakcijama i svojim poslovnim odnosima u onim slučajevima kada obezbeđuje finansiranje a) za projekat lociran u zemlji koja ne primenjuje pomenute preporuke u zadovoljavajućoj meri ili (b) za zajmoprimca ili korisnika sa sedištem u bilo kojoj takvoj zemlji;

(9) se pozivanje na „članove”, „stavove”, „Priloge” i „Anekse”, osim ukoliko se izričito ne predviđa drugačije, odnosi na članove, stavove, Priloge i Anekse iz ovog ugovora;

(10) u ovom ugovoru:

„Rok za prihvatanje” obaveštenja označava:

- (i) 16.00 časova po luksemburškom vremenu na dan dostavljanja, ako se obaveštenje dostavi do 14.00 časova po luksemburškom vremenu na radni dan; ili
- (ii) 11.00 časova po luksemburškom vremenu narednog radnog dana, ako je obaveštenje dostavljeno posle 14.00 časova po luksemburškom vremenu bilo kog dana ili ako je dostavljeno na dan koji nije radni dan.

„Radni dan” je dan (osim subote i nedelje) kada su Banka i poslovne banke otvorene za redovno poslovanje u Luksemburgu.

„Slučaj promene zakona” ima značenje navedeno u članu 4.03A(3).

„Ugovor” ima značenje koje mu sa daje u stavu (6) Preambule.

„Kredit” ima značenje koje mu se daje u članu 1.01.

„Obaveštenje o isplati” znači obaveštenje Banke Zajmoprimcu shodno i u skladu sa članom 1.02C.

„Zahtev za isplatu” je obaveštenje koje u osnovi ima formu iz Priloga C.1.

„Životna sredina” će označavati sledeće, u onoj meri u kojoj utiču na dobrobit ljudske populacije: (a) floru i faunu; (b) zemljište, vodu, vazduh, klimu i pejzaž; i (c) kulturno nasleđe i izgrađenu okolinu i uključuje zaštitu na radu i društvene efekte Projekta.

„Zakoni o životnoj sredini” označavaju zakone Evropske unije i zakone i propise Republike Srbije, kao i sve važeće međunarodne sporazume, čiji je glavni cilj očuvanje, zaštita i unapređenje Životne sredine.

„Instrument spoljnog zaduženja” ima značenje koje mu se daje u članu 7.01.

„EURIBOR” ima značenje koje mu se daje u Prilogu B.

„Krajnji datum raspoloživosti” će značiti 31. decembar 2014. godine.

„Fiksna kamatna stopa” označava godišnju kamatnu stopu koju utvrdi Banka u skladu sa važećim principima koje povremeno utvrđuju upravna tela Banke za zajmove date po fiksnoj kamatnoj stopi, izražene u valuti Tranše i koji nose jednake uslove za otplatu glavnice i plaćanje kamate.

„Tranša sa fiksnom kamatnom stopom” označava Tranšu koja se isplaćuje na bazi fiksne kamatne stope.

„Varijabilna kamatna stopa” označava varijabilnu kamatnu stopu sa fiksnim rasponom, odnosno kamatnu stopu na godišnjem nivou jednaku relevantnoj

međubankarskoj stopi plus ili minus Raspon, koji određuje Banka za svaki sukcesivni Referentni period varijabilne kamatne stope.

„**Referentni period varijabilne kamatne stope**” označava svaki period od jednog Datuma plaćanja do sledećeg relevantnog Datuma plaćanja, pod uslovom da prvi Referentni period varijabilne kamatne stope počne na datum isplate Tranše.

„**Tranša sa varijabilnom kamatnom stopom**” označava Tranšu koja se isplaćuje na bazi varijabilne kamatne stope.

„**Slučaj prevremenog plaćanja sa naknadom**” označava slučaj prevremenog plaćanja po članu 4.03A, osim stavova 4.03A(1) i 4.03A(2).

„**Revizija/konverzija kamate**” označava utvrđivanje novih finansijskih uslova koji se odnose na kamatnu stopu, posebno reviziju osnovice iste kamatne stope („**revizija**”) ili promenu kamatne stope („**konverzija**”) koja se može ponuditi za preostali rok Tranše ili do sledećeg datuma revizije/konverzije, ako postoji.

„**Datum revizije/konverzije kamate**” označava datum, koji je Datum plaćanja, koji odredi Banka prema članu 1.02C u Obaveštenju o isplati ili prema članu 3. i Prilogu D.

„**Predlog revizije/konverzije**” označava predlog koji daje Banka prema Prilogu D, za iznos koji, na predloženi Datum revizije/konverzije kamate, nije manji od 10.000.000 evra (deset miliona evra) ili od protivvrednosti pomenutog iznosa.

„**Zahtev za reviziju/konverziju kamate**” označava pisano obaveštenje Zajmoprimca, koje mora biti isporučeno najmanje 75 (sedamdeset i pet) dana pre Datuma revizije/konverzije kamate, kojim se od Banke traži da podnese Predlog revizije/konverzije. Zahtev za reviziju/konverziju kamate će takođe precizirati i sledeće:

- (i) Datume plaćanja odabrane u skladu sa odgovarajućim odredbama člana 3.01;
- (ii) traženi plan otplate odabran u skladu sa članom 4.01; i
- (iii) traženi datum revizije/konverzije odabran u skladu sa članom 3.01.

„**LIBOR**” ima značenje koje mu se daje u Prilogu B.

„**Zajam**” označava zbirni iznos Tranši koje Banka s vremena na vreme isplaćuje po ovom ugovoru.

„**Slučaj poremećaja na tržištu**” ima značenje koje mu se daje u članu 1.06B.

„**Materijalno štetna promena**” koja se tiče Zajmoprimca znači, u smislu ovog ugovora, svaki događaj ili promenu stanja u odnosu na njegovo stanje od datuma ovog ugovora, a koje utiče na Zajmoprimca tako da, po razumnom mišljenju Banke, (1) materijalno ugrožava sposobnost Zajmoprimca da izvršava svoje finansijske i druge obaveze iz ovog ugovora, (2) ili materijalno utiče na finansijsko stanje Zajmoprimca, ili (3) ima negativno dejstvo na obezbeđenje dato od strane Zajmoprimca.

„**Datum otplate**” označavaće poslednji ili jedini datum otplate Tranše koji se utvrđuje prema članu 4.01A(b)(iii) ili članu 4.01B.

„**Najavljena tranša**” označavaće Tranšu za koju je Banka dala Obaveštenje o isplati.

„**Datum plaćanja**” označavaće: godišnje, polugodišnje ili tromesečne datume koji se navode u Obaveštenju o isplati do datuma revizije/konverzije kamate, ako

postoji, ili datuma otplate osim ako, u slučaju da bilo koji takav datum nije Relevantni radni dan, on označava:

- (i) za tranšu sa fiksnom kamatom, naredni Relevantni radni dan, bez korekcije za kamatu dospelu po članu 3.01 osim u slučajevima kada se otplata vrši u jednoj rati prema članu 4.01B, u kom slučaju se primenjuje prethodni Relevantni radni dan umesto otplate jedne rate; i
- (ii) za Tranšu sa varijabilnom kamatom stopom, sledeći dan, ako ih ima, tekućeg kalendarskog meseca koji je Relevantni radni dan ili, ako ih nema, najbliži prethodni dan koji je Relevantni radni dan, u svakom slučaju sa odgovarajućom korekcijom kamate dospеле shodno članu 3.01.

„Iznos prevremene otplate” označavaće iznos Tranše koju će Zajmoprimac prevremeno otplatiti prema članu 4.02A.

„Datum prevremene otplate” označavaće datum, koji će biti Datum plaćanja, kada Zajmoprimac predloži da izvrši prevremeno plaćanje Iznosa prevremene otplate.

„Obaveštenje o prevremenoj otplati” označavaće pisano obaveštenje Zajmoprimca kojim utvrđuje, između ostalog, Iznos prevremene otplate i Datum prevremene otplate u skladu sa članom 4.02A.

„Projekat” ima značenje koje mu sa daje u stavu (1) Preambule.

„Kvalifikovani rashodi” označavaju rashode (uključujući troškove projektovanja i nadzora ako je relevantno, bez poreza i dažbina koje plaća Zajmoprimac) koje je napravio Zajmoprimac radi sprovođenja projekta, u vezi sa radovima, dobrima i uslugama koje se odnose na stavke koje su u Tehničkom opisu navedene kao podobne za finansiranje shodno uslovima ovog kredita, a koje su predmet ugovora ili više ugovora koji su potpisani pod uslovima prihvatljivim za Banku, imajući u vidu najnovije izdanje *Vodiča za nabavke* koji je objavila Banka na svom veb-sajtu za potrebe obračuna protiv vrednosti u evrima svakog iznosa koji je potrošen u nekoj drugoj valuti, Banka je dužna da primeni srednji kurs Narodne banke Srbije na dan izvršenog plaćanja.

„Stopa za prebacivanje” označava Fiksnu kamatnu stopu koja je na snazi na dan obračuna obeštećenja za kredite sa fiksnom kamatom stopom izražene u istoj valuti i koji imaju iste uslove plaćanja kamate i isti profil otplate na Datum revizije/konverzije kamate, ukoliko postoji, ili Datum otplate Tranše, kao Iznos prevremene otplate.

„Relevantni radni dan” označavaće:

- (i) za evro, dan koji je radni dan za operativni sistem TARGET; i
- (ii) za svaku drugu valutu, dan kada su banke otvorene za redovno poslovanje u glavnom domaćem finansijskom centru relevantne valute.

„Relevantna međubankarska stopa” znači:

- (i) EURIBOR za Tranšu izraženu u evrima;
- (ii) LIBOR za Tranšu izraženu u GBP ili USD; i
- (iii) tržišna stopa i njena definicija koju izabere Banka i koju posebno saopšti Zajmoprimcu, za Tranšu izraženu u nekoj drugoj valuti.

„Zakazani datum isplate” označavaće datum za koji je zakazana isplata Tranše u skladu sa članom 1.02C.

„**Obezbeđenje**” i „**Založno pravo**” označavaće svaku hipoteku, zalogu, opterećenje, namet, hipotekarno ili založno pravo ili svaki drugi sporazum ili aranžman sa dejstvom davanja obezbeđenja.

„**Raspon**” označava takav fiksni raspon na Relevantnu međubankarsku kamatu (bilo da je plus ili minus) koji je odredila Banka u skladu sa važećim principima koje povremeno utvrđuju upravna tela Banke i o njemu obavestila Zajmoprimca u relevantnom Obaveštenju o isplati ili Predlogu revizije/konverzije.

„**Tehnički opis**” ima značenje koje mu sa daje u stavu 1. Preambule.

„**Tranša**” će označavati svaku isplatu koja je izvršena ili treba da se izvrši prema ovom ugovoru.

I S TIM U VEZI je dogovoreno sledeće:

ČLAN 1.

Kredit i isplata

1.01 Iznos Kredita

Ovim ugovorom Banka daje u korist Zajmoprimca, a Zajmoprimac prihvata, kredit (u daljem tekstu: Kredit) u iznosu od 50.000.000 evra (pedesetmiliona evra) za potrebe finansiranja Projekta („Kredit“).

1.02 Postupak isplate

1.02A Tranše

Banka će isplatiti Kredit u najviše 10 (deset) tranši. Iznos svake tranše, pod uslovom da to nisu nepovučena sredstva Kredita, biće najmanje 5.000.000 evra (petmiliona evra).

1.02B Zahtev za isplatu

- (a) Povremeno do 15 (petnaest) dana pre Krajnjeg datuma raspoloživosti, Zajmoprimac može da dostavi banci Zahtev za isplatu Tranše. Zahtev za isplatu treba da precizira:
 - (i) iznos i valutu Tranše;
 - (ii) traženi datum isplate za Tranšu, koji će biti Relevantni radni dan koji pada 15 (petnaest) dana posle datuma Zahteva za isplatu ili na dan ili pre Datuma raspoloživosti pri čemu se podrazumeva da Banka može da isplati Tranšu do četiri kalendarska meseca od datuma Zahteva za isplatu;
 - (iii) određivanje da li je Tranša sa fiksnom kamatnom stopom ili sa varijabilnom kamatnom stopom, u skladu sa relevantnim odredbama člana 3.01;
 - (iv) tražene periode plaćanja kamate za Tranšu, izabranu u skladu sa članom 3.01;
 - (v) tražene uslove za otplatu glavnice za Tranšu, izabrane u skladu sa članom 4.01;
 - (vi) traženi prvi i poslednji datum za otplatu Tranše;
 - (vii) predlog Zajmoprimca u vezi sa Datumom revizije/konverzije kamate za Tranšu, ukoliko postoji; i
 - (viii) IBAN broj (ili odgovarajući format u skladu sa lokalnom bankarskom praksom) i SWIFT BIC bankovnog računa na koji će se isplatiti Tranša treba da budu u skladu sa članom 1.02D.
- (b) U Zahtevu za isplatu Zajmoprimac može, takođe, po svom izboru, da definiše sledeće elemente za Tranšu, ako ih ima, a prema tome šta je Banka dostavila na indikativnoj osnovi i kao neobavezujuće, odnosno:
 - (i) za Tranšu sa fiksnom kamatom, fiksnu kamatnu stopu, i
 - (ii) za Tranšu sa varijabilnom kamatnom stopom, Raspon,koji se primenjuje do Datuma otplate ili Datuma revizije/konverzije kamate, ukoliko postoji.

- (c) Ako nije već dostavljen, svaki Zahtev za isplatu mora da sadrži dokaz o ovlašćenju za lice ili lica koja su ovlašćena da ga potpišu i spesimen potpisa tog ili tih lica.
- (d) Shodno članu 1.02C (b), svaki Zahtev za isplatu je neopoziv.

1.02C **Obaveštenje o isplati**

- (a) Najmanje deset (10) dana pre Zakazanog datuma isplate svake Tranše, Banka će, ako Zahtev za isplatu odgovara članu 1.02, dostaviti Zajmoprimcu obaveštenje o isplati, koje će precizirati:
 - (i) valutu, iznos i protivvrednost u evrima za Tranšu;
 - (ii) Zakazani datum isplate;
 - (iii) osnovu kamatne stope za Tranšu;
 - (iv) prvi Datum plaćanja kamate i periodičnost plaćanja kamate za datu Tranšu;
 - (v) uslove otplate glavnice Tranše;
 - (vi) prvi i poslednji datum za otplatu glavnice Tranše;
 - (vii) važeće Datume plaćanja za Tranšu;
 - (viii) Datum revizije/konverzije kamate, ukoliko postoji za Tranšu; i
 - (ix) za Tranšu sa fiksnom kamatom fiksnu kamatnu stopu i za Tranšu sa varijabilnom kamatnom stopom Raspon.
- (b) Ako se jedan ili više elemenata preciziranih u Obaveštenju o isplati ne slaže sa odgovarajućim elementima, ukoliko postoje, u Zahtevu za isplatu, Zajmoprimac može, po prijemu Obaveštenja o isplati, da povuče svoj Zahtev za isplatu putem pisanog obaveštenja Banci koje ova mora primiti najkasnije u 12.00 časova po luksemburškom vremenu narednog radnog dana, i time predmetni Zahtev za isplatu i Obaveštenje o isplati neće biti važeći. Ako Zajmoprimac ne povuče Zahtev za isplatu pisanim putem u navedenom roku, smatraće se da je Zajmoprimac prihvatio sve elemente utvrđene u Obaveštenju o isplati.
- (c) Ako Zajmoprimac uruči Banci Zahtev za isplatu koja ne sadrži sve tražene elemente koji se navode u članu 1.02B(b), smatra se da se Zajmoprimac unapred saglasio sa odgovarajućim elementima koji su naknadno utvrđeni u Obaveštenju o isplati.

1.02D **Račun za isplatu**

Isplata se vrši na račun Zajmoprimca koji Zajmoprimac dostavlja Banci pisanim putem najkasnije 15 (petnaest) dana pre Zakazanog datuma isplate (sa IBAN brojem ili nekim odgovarajućim formatom u skladu sa lokalnom bankarskom praksom).

Za svaku Tranšu može se naznačiti samo jedan račun.

1.03 **Valuta isplate**

Shodno raspoloživosti, isplata svake Tranše se vrši u evrima ili u dogovoru sa Bankom u nekoj drugoj valuti koja je široko zastupljena u trgovanju na glavnim deviznim tržištima.

Za obračun iznosa koji su na raspolaganju za isplatu u valuti koja nije evro, i za utvrđivanje protiv vrednosti tog iznosa u evrima, Banka

primenjuje kurs koji objavljuje Evropska centralna banka u Frankfurtu, koji je dostupan na dan ili neposredno pre dana podnošenja Obaveštenja o isplati, zavisno kako Banka odluči.

1.04 Uslovi isplate

1.04A Prva Tranša

Isplata prve Tranše shodno članu 1.02 zavisice od toga da li je Banka, na datum ili pre datuma koji pada na 7 (sedam) Radnih dana pre Zakazanog datuma isplate, primila sledeća dokumenta ili dokaze koje po formi i sadržaju Banka smatra zadovoljavajućim:

- (a) dokaz na engleskom jeziku, zadovoljavajući za Banku, da je Zajmoprimac uredno odobrio zaključivanje Ugovora i da je lice koje potpisuje ovaj ugovor u ime Zajmoprimca dobilo valjano ovlašćenje da to učini, sa uzorkom potpisa tog lica;
- (b) pravno mišljenje koje je izdao ministar pravde Zajmoprimca, kojim se potvrđuje:
 - (i) da je zaključenje ovog ugovora odobreno odlukom Vlade Republike Srbije;
 - (ii) da je finansiranje ovog Projekta u okviru Okvirnog sporazuma;
 - (iii) da je Zajmoprimac uredno potpisao Ugovor, da su njegove odredbe na snazi i važeće i da je Ugovor validan, obavezujući i izvršan u skladu sa ugovornim uslovima; i
 - (iv) da ne postoje ograničenja devizne kontrole, odnosno da nisu potrebne saglasnosti da bi se dozvolilo primanje svih iznosa koji će shodno ovom ugovoru biti isplaćeni na poseban račun određen u članu 1.02(D), niti da bi se dozvolila otpлата Zajma i plaćanje kamata i svih drugih iznosa dospelih na osnovu ovog ugovora;
- (c) dokaz da su dobijene sve saglasnosti devizne kontrole koje Banka utvrdi ili se navode u pravnom mišljenju u stavu (b) kao neophodne, ako ih ima, i kojima se Zajmoprimcu dozvoljava da prima isplate predviđene ovim ugovorom, da otplaćuje Zajam i plaća kamatu i sve druge iznose dospele po Ugovoru; i
- (d) prihvatanje uvodnog izveštaja o projektu od strane Banke („Uvodni izveštaj o projektu”) koji će pokriti komponente 1 i 2 kao što je navedeno u Tehničkom opisu i koji treba da uključi (1) plan nabavke, (2) plan rada i (3) budžet. Uvodni izveštaj o projektu treba da proceni stanje priprema za sprovođenje Komponenti 1 i 2 od strane JIP (kao što je definisano u daljem tekstu) i da identifikuje slabosti i rizike.

1.04B Sve Tranše

Isplata svake Tranše iz člana 1.02, uključujući i prvu, uslovljena je sledećim:

- (a) prijemom sledećih dokumenata ili dokaza od strane Banke u formi i sadržaju zadovoljavajućim za Banku na dan ili pre dana koji pada 7 (sedam) Radnih dana pre Zakazanog datuma isplate za predloženu Tranšu:

- (i) potvrda Zajmoprimca u formi iz Priloga C.2;
 - (ii) dokaze na engleskom jeziku da je Zajmoprimac formirao Jedinicu za implementaciju projekta (JIP) i da je ona adekvatno osposobljena i opremljena kvalifikovanim i posvećenim osobljem prihvatljivim za Banku, kao i da joj je pružena adekvatna tehnička pomoć i saveti, u okviru nadležnosti odobrenih od strane Banke;
 - (iii) dokazi koji pokazuju da, nakon povlačenja relevantne Tranše, ukupan iznos povučenog Kredita neće premašiti ukupne Kvalifikacione rashode ostvarene prema ugovoru do datuma relevantnog Zahteva za isplatu;
 - (iv) osim za prvu Tranšu, dokaz kojim se potvrđuje da je Zajmoprimac ostvario Kvalifikovane rashode u iznosu koji je najmanje jednak ukupnom iznosu od 80% iznosa poslednje povučene Tranše i 100% iznosa svih Tranši, ukoliko ih ima, povučenih pre poslednje povučene Tranše;
 - (v) primerak svakog drugog ovlašćenja ili drugog akta, mišljenja ili uverenja koji je Banka naznačila Zajmoprimcu kao neophodan u vezi sa izvršavanjem ugovornih obaveza Zajmoprimca i transakcijama koje su njime predviđene ili za valjanost i izvršivost ugovora;
 - (vi) u meri u kojoj ti dokazi nisu prethodno dostavljeni, sve saglasnosti, ovlašćenja, dozvole ili odobrenja državnih i javnih organa ili tela, ukoliko postoje, u vezi sa komponentom Projekta za koju će se rashodi finansirati iz odgovarajuće Tranše;
- (b) da su Zakazanog datuma isplate predložene Tranše:
- (i) izjave i jemstva koja se ponavljaju u skladu sa članom 6.09 su tačne u svakom smislu; i
 - (ii) da nije nastupio ni jedan događaj koji čini ili bi protekom vremena ili davanjem obaveštenja po ovom ugovoru činio slučaj neispunjenja obaveza shodno članu 10.01 ili slučaj prevremenog plaćanja po članu 4.03 i da isti nije u toku ili nije otklonjen, bez odricanja od prava na njegovo isticanje ili koji bi nastao iz predložene Tranše.

1.05 Odlaganje isplate

1.05A Osnov za odlaganje

Banka će, po prijemu pisanog zahteva Zajmoprimca, odložiti isplatu bilo koje Najavljene Tranše, u celosti ili delimično, do datuma koji odredi Zajmoprimac, pod uslovom da taj datum pada najviše šest (6) meseci od Zakazanog datuma isplate. U tom slučaju, Zajmoprimac će platiti obeštećenje za odlaganje u skladu sa članom 1.05B.

Svaki zahtev za odlaganje proizvođiće dejstvo u pogledu Tranše samo ako se podnese najmanje 7 (sedam) Radnih dana pre Zakazanog datuma isplate.

Ako bilo koji od uslova iz člana 1.04 ne bude ispunjen na precizirani datum i na Zakazani datum isplate, a Banka bude smatrala da on neće

biti ispunjen, isplata će biti odložena do datuma koji bude dogovoren između Banke i Zajmoprimca, a koji pada najmanje 7 (sedam) Radnih dana nakon što uslovi za isplatu budu ispunjeni.

1.05B Obeštećenje za odlaganje

Ako je isplata bilo koje Najavljene tranše odložena, bilo na zahtev Zajmoprimca ili iz razloga neispunjavanja uslova za isplatu, Zajmoprimac će, na zahtev Banke, platiti obeštećenje na iznos za koji je isplata odložena. Takvo obeštećenje će se obračunavati od Zakazanog datuma isplate do stvarnog datuma isplate ili, zavisno od slučaja, do datuma otkazivanja Najavljene tranše po ovom ugovoru po stopi jednakoj R_1 minus R_2 , gde:

„ R_1 ” označava kamatnu stopu koja bi se primenjivala s vremena na vreme u skladu sa članom 3.01 i da je Tranša bila isplaćena na Zakazani datum isplate; i

„ R_2 ” označava Relevantnu međubankarsku stopu umanjenu za 0,125% (12,5 baznih poena), pod uslovom da će u svrhe određivanja Relevantne međubankarske stope u skladu sa članom 1.05, relevantni periodi predviđeni u Prilogu B biti sukcesivni periodi u trajanju od jednog (1) meseca počevši od Zakazanog datuma isplate.

Nadalje, obeštećenje:

- (a) će se obračunati na kraju svakog meseca ako odlaganje traje duže od jednog (1) meseca;
- (b) će se računati prema konvenciji dnevnog računanja koja važi za R_1 ;
- (c) će biti nula ako R_2 veće od R_1 ; i
- (d) će se plaćati u skladu sa članom 1.08.

1.05C Otkazivanje isplate odložene za 6 (šest) meseci

Dostavljanjem obaveštenja Zajmoprimcu, Banka može da otkáže isplatu koja je bila odložena u skladu sa članom 1.05A za više od ukupno šest (6) meseci. Otkazani iznos ostaje raspoloživ za isplatu shodno članu 1.02.

1.06 Otkazivanje i suspenzija

1.06A Pravo Zajmoprimca na otkazivanje

Dostavljanjem obaveštenja Banci, Zajmoprimac može, u bilo koje vreme, da sa trenutnim dejstvom otkáže celinu ili deo neisplaćenog dela Kredita. Međutim, obaveštenje neće imati dejstva na Najavljenu Tranšu čiji Zakazani datum isplate pada u roku od pet (5) Radnih dana po datumu obaveštenja.

1.06B Pravo Banke na suspenziju i otkazivanje

- (a) Dostavljanjem obaveštenja Zajmoprimcu, Banka može u bilo koje vreme, sa trenutnim dejstvom, da suspenduje odnosno otkáže u celosti ili delimično nepovučeni deo Kredita:
 - (i) po nastanku događaja ili okolnosti pomenutih u članu 10.01 ili događaja ili okolnosti koje bi protokom vremena ili davanjem obaveštenja po ovom ugovoru činili slučaj neispunjenja obaveza shodno članu 10.01;

- (ii) ako nastane Materijalno štetna promena u odnosu na stanje Zajmoprimca na datum Ugovora;
 - (iii) ako nastane i traje Događaj poremećaja na tržištu; ili
 - (iv) ako, postupajući razumno, Banka nije uverena da će se poštovati garancije i obaveze koje je Zajmoprimac dao i preuzeo u čl. 6. i 8.04 ili u slučaju nepovučениh iznosa, koji nisu Najavljene tranše, da će se garancije i obaveze izvršiti u periodu za otklanjanje povreda, ako ga ima, koji je za tu svrhu Banka odobrila.
- (b) Dalje, u meri u kojoj može da otkáže Kredit shodno članu 4.03A, Banka može i da ga suspenduje. Bilo koja suspenzija će ostati na snazi dok Banka ne okonča suspenziju ili otkáže suspendovani iznos.
- (c) U svrhu ovog člana, „**Događaj koji remeti tržište**” označava:
- (i) slučaj kada Banka utvrdi da postoje vanredne okolnosti koje štetno utiču na pristup Banke svojim izvorima finansiranja;
 - (ii) slučaj kada je prema razumnom mišljenju Banke očekivano da bi troškovi Banke za pribavljanje sredstava iz svojih izvora finansiranja bili veći od važeće Relevantne međubankarske stope za određenu valutu i period Tranše;
 - (iii) slučaj kada Banka utvrdi da usled okolnosti koje utiču na njene izvore finansiranja, ne postoje generalno adekvatni i fer načini da se odredi važeća Relevantna međubankarska stopa za određenu valutu i period Tranše;
 - (iv) slučaj kada je Banka mišljenja da nije verovatno da će joj sredstva biti raspoloživa u okviru redovnog poslovanja kako bi mogla da finansira Tranšu u traženoj valuti ili za određeni period, ukoliko je to primenjivo i adekvatno za konkretnu operaciju davanja zajma;
 - (v) slučaj kada Banka nije u mogućnosti da pribavi sredstva u dovoljnom iznosu da bi mogla da finansira isplatu, ukoliko je to primenjivo i adekvatno za konkretnu operaciju davanja zajma, ili ukoliko dođe do materijalnih poremećaja na međunarodnim tržištima novca, kapitala ili dužničkih instrumenata.

1.06C **Obeštećenje za suspenziju i otkazivanje Tranše**

1.06C(1) Suspenzija

Ako Banka suspenduje Najavljenu Tranšu, bilo u Slučaju prevremenog plaćanja sa naplatom odštete ili usled okolnosti iz člana 10.01, ali ne i u drugim slučajevima, Zajmoprimac će obešteti Banku shodno članu 1.05B.

1.06C(2) Otkazivanje

Ako u skladu sa članom 1.06A, Zajmoprimac otkáže:

- (i) Najavljenu Tranšu sa fiksnom kamatnom stopom, Zajmoprimac će obešteti Banku shodno članu 10.03;
- (ii) Najavljenu tranšu sa varijabilnom kamatnom stopom ili neki deo Kredita osim Najavljenu tranšu fiksnom kamatnom stopom, obeštećenje se ne plaća.

Ako Banka otkáže Najavlјenu Tranšu u Slučaju prevremenog plaćanja sa naplatom odštete ili usled okolnosti pomenutih u članu. 1.05C, Zajmoprimac će obešteti Banku shodno članu 10.03. Ako Banka otkáže Najavlјenu Tranšu usled okolnosti pomenutih u članu 10.01 ili 10.02, Zajmoprimac će obešteti Banku shodno članu 10.03. Osim u pomenutim slučajevima, na otkazivanje Tranše koje izvrši Banka obeštećenje se ne plaća.

Obeštećenje će se izračunati na osnovu otkazanog iznosa za koji se smatra da bi bio isplaćen na Zakazani datum isplate i otplaćen ili, u meri u kojoj je isplata Tranše trenutno odložena ili suspendovana, na datum obaveštenja o otkazivanju.

1.07 Otkazivanje nakon isteka Kredita

U bilo kom trenutku nakon isteka 4 (četiri) meseca posle Krajnjeg datuma raspoloživosti, Banka može, dostavljanjem obaveštenja Zajmoprimcu i bez obaveza koje bi nastale za bilo koju stranu, da otkáže bilo koji deo Kredita za koji nije izvršena isplata.

1.08 Iznosi koji dospevaju u skladu sa članom 1.

Iznosi koji dospevaju u skladu sa čl. 1.05 i 1.06 plaćaće se u valuti predmetne Tranše. Iznosi će morati da se plate u roku od sedam (7) kalendarskih dana od dana kada Zajmoprimac primi zahtev Banke ili u dužem roku koji Banka navede u svom obaveštenju o zahtevu.

ČLAN 2.

Zajam

2.01 Iznos Zajma

Zajam će se sastojati od ukupnih iznosa Tranši koje je Banka isplatila po ovom Kreditu a u skladu sa potvrdom Banke prema članu 2.03.

2.02 Valuta otplate glavnice, kamate i drugih troškova

Kamatu, otplate glavnice i druge troškove koji se plaćaju za svaku Tranšu Zajmoprimac je dužan da plaća u valuti Tranše.

Sva druga plaćanja biće izvršena u valuti koju precizira Banka uzevši u obzir valutu rashoda koji će biti plaćeni tom uplatom.

2.03 Potvrda Banke

U roku od 10 (deset) dana od isplate svake Tranše, Banka će Zajmoprimcu dostaviti plan otplate koja se navodi u članu 4.01, ako je to odgovarajuće, gde se prikazuju datum isplate, valuta i iznos isplate, uslovi otplate i kamatna stopa za tu Tranšu.

ČLAN 3.

Kamata

3.01 Kamatna stopa

Fiksne kamate i Rasponi su na raspolaganju u periodima koji nisu manji od 4 (četiri) godine ili, ako u tom periodu nema otplate glavnice, nisu manji

od 3 (tri) godine. Radi izbegavanja svake sumnje, u slučaju Tranše sa fiksnom kamatom, Fiksna kamatna stopa, a za Tranšu sa varijabilnom kamatnom stopom, Raspon, kako je to navedeno u Obaveštenju o isplati, primenjuju se do Datuma otplate ili Datuma revizije/konverzije kamate, ukoliko postoji.

3.01A Tranše sa fiksnom kamatnom stopom

Zajmoprimac će platiti kamatu na neizmireni iznos svake Tranše sa fiksnom kamatnom stopom tromesečno, polugodišnje ili godišnje, na relevantne Datume plaćanja kako je precizirano u Obaveštenju o isplati, počevši od prvog takvog Datuma plaćanja nakon datuma isplate Tranše. Ako je period od datuma isplate do prvog Datuma plaćanja 15 ili manje dana, plaćanje obračunate kamate u tom periodu se odlaže do sledećeg Datuma plaćanja.

Kamata će se obračunavati na osnovu člana 5.01(a) po godišnjoj stopi koja je fiksna kamata stopa.

3.01B Tranše sa varijabilnom kamatnom stopom

Zajmoprimac će platiti kamatu na neizmireni iznos svake Tranše sa varijabilnom kamatnom stopom po Varijabilnoj kamatnoj stopi tromesečno, polugodišnje ili godišnje, na relevantne Datume plaćanja kako je precizirano u Obaveštenju o isplati, počevši od prvog takvog Datuma plaćanja nakon datuma isplate Tranše. Ako je period od datuma isplate Tranše do prvog Datuma plaćanja 15 (petnaest) ili manje dana, plaćanje obračunate kamate u tom periodu se odlaže do sledećeg Datuma plaćanja.

Banka će obavestiti Zajmoprimca o Varijabilnoj kamatnoj stopi u roku od 10 (deset) dana nakon početka svakog Referentnog perioda varijabilne kamatne stope.

Ako se prema članovima 1.05 i 1.06 isplata Tranše sa varijabilnom kamatnom stopom izvrši nakon Zakazanog datuma isplate, kamatna stopa koja se primenjuje na prvi Referentni period varijabilne kamatne stope utvrđuje se kao da je isplata izvršena na Zakazani datum isplate i obračunava se od datuma kada je isplata te Tranše stvarno izvršena.

Za svaki Referentni period varijabilne kamatne stope, kamata će se obračunavati kako je predviđeno u članu 5.01(b).

3.01C Revizija ili Konverzija Tranši

Kada Zajmoprimac izabere mogućnost da izvrši reviziju ili konverziju kamatne stope koja se primenjuje za određenu Tranšu, on će od datuma efektivnosti revizije/konverzije (u skladu sa procedurom koja se utvrđuje u Prilogu D) plaćati kamatu po stopi utvrđenoj u skladu sa odredbama Priloga D.

3.02 Kamata na neizmirene iznose

Ne izuzimajući odredbe člana 10. i kao izuzetak od člana 3.01, kamata će prirastati na bilo koji neizmiren iznos koji dospeva na plaćanje u skladu sa uslovima ovog ugovora od datuma dospeća do datuma plaćanja po godišnjoj stopi jednakoj Relevantnoj međubankarskoj stopi plus 2% (dve stotine baznih poena) i plaćaće se u skladu sa zahtevom Banke. U svrhu utvrđivanja Relevantne međubankarske stope u vezi sa ovim članom 3.02, relevantni periodi u smislu Priloga B biće sukcesivni periodi u

trajanju od jednog meseca, pri čemu prvi period počinje na datum dospeća.

Međutim, kamata na Tranšu sa fiksnom kamatnom stopom biće naplaćena po godišnjoj stopi, to jest vrednosti kamatne stope koja bude definisana članom 3.01A plus 0.25% (25 baznih poena), ako ta godišnja stopa, precizirana u prethodnom stavu, adekvatno ne pokrije gubitak koji pretrpi Banka kao rezultat zakasnele uplate za bilo koji dati relevantni period, pređe stopu preciziranu u prethodnom stavu.

Ako je neizmirena suma izražena u valuti koja nije valuta Tranše, primenjivaće se sledeća godišnja stopa, naime Relevantna međubankarska stopa koju Banka generalno koristi za transakcije u toj valuti plus 2% (dve stotine baznih poena), izračunato u skladu sa tržišnom praksom za takvu stopu.

ČLAN 4.

Otplata

4.01 Normalna otplata

4.01A Otplata u ratama

- (a) Zajmoprimac će otplatiti svaku Tranšu u ratama na Datume plaćanja precizirane u relevantnom Obaveštenju o isplati, a u skladu sa uslovima plana otplate dostavljenom shodno članu 2.03.
- (b) Svaki plan otplate izradiće se na osnovu sledećeg:
 - (i) u slučaju Tranše sa fiksnom kamatnom stopom bez Datuma revizije/konverzije kamate, otplata se vrši na bazi konstantnog anuiteta ili u jednakim godišnjim, polugodišnjim, ili tromesečnim ratama glavnice;
 - (ii) u slučaju Tranše sa fiksnom kamatnom stopom sa Datumom revizije/konverzije kamate ili Tranše sa varijabilnom kamatnom stopom, otplata se vrši u jednakim godišnjim, polugodišnjim, ili tromesečnim ratama glavnice; i
 - (iii) prvi datum izmirivanja obaveza po osnovu svake Tranše biće Datum plaćanja koji pada najkasnije prvog Datuma plaćanja koji sledi odmah nakon pete godišnjice Zakazanog datuma isplate Tranše, a poslednji datum izmirivanja obaveza biće Datum plaćanja koji pada najranije četiri 4 (četiri) godine i najkasnije 25 (dvadesetpet) godina od Zakazanog datuma isplate.

4.01B Jedna rata

Alternativno, Zajmoprimac može da otplati Tranšu jednom ratom na Datum plaćanja koji se utvrđuje u Obaveštenju o isplati, pri čemu taj datum pada najranije 3 (tri) godine ili najkasnije 15 (petnaest) godina posle Zakazanog datuma isplate.

4.02 Dobrovoljna prevremena otplata

4.02A Opcija prevremene otplate

Shodno članu 4.02B, 4.02C i 4.04, Zajmoprimac može da izvrši prevremeno plaćanje svih ili dela neke Tranše, sa obračunatom kamatom

i obeštećenjima, ako ih ima, dajući Obaveštenje o prevremenoj otplati, najmanje mesec dana ranije, u kom se precizira Iznos prevremene otplate i Datum prevremene otplate.

Shodno članu 4.02C Obaveštenje o prevremenoj otplati je obavezujuće i neopozivo.

4.02B **Obeštećenje za prevremenu otplatu**

4.02B(1) Tranša sa fiksnom kamatnom stopom

(a) Shodno donjem stavu (b), Zajmoprimac može bez plaćanja obeštećenja da prevremeno otplati Tranšu sa fiksnom kamatnom stopom na Datum revizije/konverzije kamate, ukoliko postoji. Za prevremenu otplatu koja se izvrši na svaki drugi Datum plaćanja, Zajmoprimac će na Datum prevremene otplate platiti Banci obeštećenje u iznosu koji je jednak sadašnjoj vrednosti (na Datum prevremene otplate) ostatka, ukoliko postoji:

- (i) kamata koja bi se pripisala na Iznos prevremene otplate tokom perioda počev od Datuma prevremene otplate do Datuma revizije/konverzije, ukoliko postoji, ili do Datuma otplate, da taj iznos nije ranije otplaćen; preko
- (ii) kamate koja bi se pripisala tokom tog perioda, kada bi se računala po Stopi za prebacivanje, umanjena za 0.15% (petnaest baznih poena).

Pomenuta sadašnja vrednost biće izračunata po diskontnoj stopi jednakoj Stopi za prebacivanje, koja važi na svaki relevantni Datum plaćanja.

(b) Zajmoprimac može da plati pre roka Tranšu sa fiksnom kamatnom stopom bez obeštećenja na Datum revizije/konverzije kamate u slučaju da se ne izvrši revizija/konverzija kamate shodno Prilogu D.

4.02B(2) Tranša sa varijabilnom kamatnom stopom

Zajmoprimac može prevremeno otplatiti Tranšu sa varijabilnom kamatnom stopom bez obeštećenja na svaki relevantan Datum plaćanja. Ako Zajmoprimac prihvati predlog za reviziju/konverziju kamate da konvertuje Tranšu sa varijabilnom kamatnom stopom u Tranšu sa fiksnom kamatnom stopom shodno Prilogu D, primenjuje se član 4.02B(1).

4.02C **Mehanizmi prevremene otplate**

Banka će obavestiti Zajmoprimca, najkasnije 15 (petnaest) dana pre Datuma prevremene otplate, o Iznosu prevremene otplate i pripisane kamate dospele dotad i o obeštećenju koje se plaća na osnovu člana 4.02B ili, ako slučaj nalaže, da se obeštećenje ne plaća.

Najkasnije do Roka za prihvatanje obaveštenja Zajmoprimac će obavestiti Banku:

- (a) da potvrđuje Obaveštenje o prevremenoj otplati pod uslovima koje je precizirala Banka; ili
- (b) da povlači Obaveštenje o prevremenoj otplati.

Ako Zajmoprimac potvrdi opciju pod (a), izvršiće prevremenu otplatu. Ako Zajmoprimac povuče Obaveštenje o prevremenoj otplati ili ga ne potvrdi u predviđenom roku, on ne može da izvrši prevremenu otplatu. Osim u

prethodno navedenom slučaju, Obaveštenje o prevremenoj otplati biće obavezujuće i neopozivo.

Zajmoprimac će uz prevremenu otplatu izvršiti i plaćanje pripisane kamate i obeštećenja, ako postoji, koji dospevaju na iznos prevremene otplate.

4.03 Prinudna prevremena otplata

4.03A Osnov za prevremenu otplatu

4.03A(1) Smanjenje troškova Projekta

U slučaju da ukupni troškovi Projekta budu smanjeni sa vrednosti koja je navedena u navodu 2 Preambule tako da ukupan iznos Kredita prelazi 50% (pedeset procenata) takvih troškova, Banka može, dostavljajući obaveštenje Zajmoprimcu, da otkáže Kredit i/ili da zahteva prevremenu otplatu Zajma, zavisno od slučaja, u meri koja je potrebna da bi se osiguralo da ukupan iznos neisplaćenog Kredita i Zajma ne bude veći od 50% od tako smanjenog ukupnog troška Projekta.

4.03A(2) *Pari passu* na otplatu drugog Dugoročnog zajma

Ako Zajmoprimac dobrovoljno prevremeno otplati delimično ili u celosti bilo koji drugi zajam koji je prvobitno odobren na rok duži od 5 (pet) godina („**Dugoročni zajam**”), a to učini sredstvima koja ne potiču od zajma koji ima rok barem jednak preostalom roku prevremeno otplaćenog zajma, Banka može, putem obaveštenja Zajmoprimcu, da otkáže Kredit i da zahteva prevremenu otplatu Zajma u onoj proporciji u kojoj prevremeno otplaćeni iznos Dugoročnog zajma učestvuje u ukupnom neisplaćenom iznosu svih Dugoročnih zajmova.

Banka će poslati svoje obaveštenje Zajmoprimcu u roku od 30 (trideset) dana od prijema obaveštenja iz člana 8.02.

U smislu ovog člana, „**Zajam**” obuhvata svaki zajam, obveznicu ili neki drugi vid finansijske zaduženosti ili obaveze za plaćanje ili otplatu novčanih obaveza.

4.03A(3) Promena zakona

Zajmoprimac će obavestiti Banku bez odlaganja o Slučaju promene zakona (koji se definiše u daljem tekstu) do koga je došlo ili postoji verovatnoća da će doći a koji se odnosi na Zajmoprimca ili Projekat, ili ako Banka ima opravdan razlog da veruje da je došlo ili da predstoji Slučaj promene zakona, ona može da zahteva da je Zajmoprimac konsultuje. Do tih konsultacija mora doći u roku od 30 (trideset) dana od datuma zahteva Banke. U slučaju (i) isteka 30 (trideset) dana od datuma tog zahteva za konsultacije, ili (ii) nastupanja predviđenog Slučaja promene zakona, zavisno šta od ova dva prvo nastupi, Banka može, obaveštavajući Zajmoprimca, da otkáže Kredit i traži prevremenu otplatu Zajma, sa obračunatom kamatom i svim drugim obračunatim i neisplaćenim iznosima po ovom ugovoru, ako Banka u konsultacijama nije postigla neki drugi dogovor. Zajmoprimac će izvršiti plaćanje iznosa koji je zahtevan na datum koji precizira Banka, gde taj datum pada najmanje 30 (trideset) dana od datuma zahteva.

U smislu ovog člana „**Slučaj promene zakona**” označava donošenje, proglašavanje, potpisivanje ili ratifikaciju svake izmene i dopune nekog zakona, uredbe ili propisa (ili sprovođenja ili zvaničnog tumačenja zakona, uredbe ili propisa) koja nastaje posle datuma ovog ugovora i koja po

mišljenju Banke dovodi ili postoji verovatnoća da će dovesti do Materijalno štetne promene.

4.03B Mehanizmi prevremene otplate

Svaki iznos koji Banka zatraži na osnovu člana 4.03A, zajedno sa svakom prispelom kamatom i svakim drugim iznosom koji u tom trenutku bude plativ po osnovu Člana 4.03C biće plaćen na datum koji navede Banka, a taj datum neće nastupiti u roku kraćem od 30 (trideset) dana od datuma na obaveštenju o zahtevu koji dostavi Banka i primeniće se u skladu sa članom 10.05.

4.03C Obeštećenje za prevremenu otplatu

U Slučaju prevremenog plaćanja sa naplatom odštete, ista, ako je ima, utvrdiće se u skladu sa članom 4.02B.

4.04 Primena delimične otplate

Ako Zajmoprimac delimično prevremeno otplati Tranšu, Iznos prevremene otplate primeniće se pro rata za svaku neizmirenu ratu.

Prevremeno otplaćen iznos ne može ponovo da se pozajmljuje. Član 4. ne dovodi u pitanje član 10.

ČLAN 5.

Plaćanja

5.01 Konvencija o brojanju dana

Svi iznosi koji Zajmoprimcu dospevaju po osnovu kamate, obeštećenja ili taksi prema ovom ugovoru, i koji se računaju u odnosu na deo godine, računajuće se na osnovu sledećih konvencija:

- (a) za Tranšu sa fiksnom kamatnom stopom, uzima se godina od 360 (tri stotine šezdeset) dana i mesec od 30 (trideset) dana, i
- (b) za Tranšu sa varijabilnom kamatnom stopom, uzima se godina od 360 (tri stotine šezdeset) dana (ali 365 (tri stotine šezdeset pet) dana (nepromenljivo) za GPB, PLN i ZAR) i broj proteklih dana.

5.02 Vreme i mesto plaćanja

Ako se ne utvrdi drugačije, svaki iznos koji nije kamata, obeštećenje i glavnica plativ je u roku od 7 (sedam) dana od kada Zajmoprimac primi zahtev Banke.

Svaki iznos koji plaća Zajmoprimac po ovom ugovoru plaćaće se na račun koji Banka naznači Zajmoprimcu. Banka će naznačiti račun najmanje 15 (petnaest) dana pre datuma dospeća prve otplate od strane Zajmoprimca i obavestiće o bilo kakvoj promeni računa najmanje 15 (petnaest) dana pre datuma prve otplate na koju se promena odnosi. Ovaj period obaveštavanja ne odnosi se na slučajeve plaćanja iz člana 10.

Iznos koji dospeva Zajmoprimcu na naplatu smatraće se plaćenim kada ga Banka primi.

5.03 Prebijanje

Banka može prebiti bilo koju dospelu obavezu Zajmoprimca koja dospeva u skladu sa Finansijskim ugovorom (u meri koliko je to korisno za Banku) sa bilo kojom obavezom koju Banka ima prema Zajmoprimcu (bilo da je dospela ili ne), bez obzira na mesto plaćanja, način računovodstvenog evidentiranja ili valute bilo koje od dve obaveze koje se prebijaju. Ukoliko su obaveze izražene u različitim valutama, Banka može da konvertuje bilo koju od tih obaveza po tržišnom deviznom kursu u okviru svog redovnog poslovanja, a za potrebe prebijanja.

ČLAN 6.

Preuzete obaveze i izjave Zajmoprimca

Preuzete obaveze iz člana 6. biće na snazi od datuma potpisivanja ovog ugovora sve dok se ne izmiri svaki iznos iz ovog ugovora ili dok je Kredit na snazi.

A. Preuzete obaveze u okviru Projekta

6.01 Korišćenje Zajma i drugih raspoloživih sredstava

Zajmoprimac će koristiti sredstva Zajma isključivo za finansiranje Projekta. Zajmoprimac će osigurati da ima na raspolaganju i druga sredstva koja se navode u stavu (2) Preambule kao i da se ista prošire, u potrebnoj meri, radi finansiranja Projekta.

Sredstva Zajma se ne mogu koristiti za plaćanje poreza na dodatu vrednost za promet dobara i usluga i uvoz dobara i usluga, troškove carine i drugih uvoznih dažbina, poreza i drugih nameta koji nastaju u realizaciji i sprovođenju Projekta.

6.02 Završetak Projekta

Zajmoprimac će sprovesti Projekat u skladu sa Tehničkim opisom koji se može, s vremena na vreme, i uz odobrenje Banke, modifikovati i završiti ga do krajnjeg datuma preciziranog u opisu i sprovesti ga prema Uvodnom izveštaju o projektu. Opravdane modifikacije radnog plana koji je uključen u Uvodni izveštaj o projektu mogu biti uvedene tokom sprovođenja programa nakon dobijene pisane saglasnosti Banke.

6.03 Uvećani troškovi Projekta

Ukoliko ukupni troškovi Projekta pređu procenjeni iznos naveden u stavu (2) Preambule, Zajmoprimac će obezbediti sredstva za finansiranje uvećanih troškova bez pomoći Banke, tako da se osigura da se Projekat okonča u skladu sa Tehničkim opisom. Planovi za finansiranja uvećanih troškova biće bez odlaganja dostavljeni Banci.

6.04 Procedura nabavke

Zajmoprimac će nabaviti opremu, obezbediti usluge i naručiti radove za Projekat putem otvorenog međunarodnog tendera ili druge prihvatljive procedure za nabavku koja je, na zadovoljstvo Banke, u skladu sa njenom politikom opisanom u Vodiču za nabavke koji je na snazi na datum zaključivanja ovog ugovora.

6.05 Kontinuirane preuzete obaveze u vezi sa Projektom

Zajmoprimac će:

- (a) **Održavanje:** (direktno ili indirektno) održavati, popravljati, remontovati i obnavljati celokupnu imovinu koja čini deo Projekta u cilju održavanja u dobrom radnom stanju;
- (b) **Projektna sredstva:** osim ako Banka prethodno ne da svoj pristanak u pisanoj formi, zadržati pravo svojine i posed nad svim sredstvima, ili njihovog značajnog dela, koja čine Projekat ili, kada je to prikladno, zameniti i obnoviti takva sredstva i održavati Projekat u stalnoj funkciji u skladu sa njegovom prvobitnom namenom; s tim da će Banka razmotriti zahtev Zajmoprimca bez odlaganja da može da uskrati svoj pristanak samo ukoliko bi predložene aktivnosti išle na štetu interesa Banke kao zajmodavca Zajmoprimcu ili bi učinilo Projekat nekvalifikovanim za finansiranje od strane Banke prema njenom Statutu ili članu 309. Sporazuma o funkcionisanju Evropske unije;
- (c) **Osiguranje:** u meri u kojoj zakoni Srbije ne regulišu drugačije, osigurati sve radove i imovinu koja čini deo Projekta u skladu sa standardnom praksom u industriji;
- (d) **Prava i dozvole:** održavati na snazi sva prava prolaza i upotrebe i sve dozvole neophodne za izvršenje i funkcionisanje Projekta;
- (e) **Životna sredina:** sprovesti Projekat i rukovoditi njime u saglasnosti sa Zakonom o zaštiti životne sredine u meri u kojoj se isti odnosi na Projekat i osigurati:
 - (i) pribavljanje svih ekoloških saglasnosti i urbanističkih dozvola, kada je to potrebno za realizaciju Projekta;
 - (ii) poštovanje svih uslova i naloga koji su priloženi uz takvu saglasnost ili dozvolu;
 - (iii) usaglašenost u realizaciji i funkcionisanju Projekta sa svim važećim zakonskim propisima iz oblasti zaštite životne sredine;
 - (iv) sprovođenje svih projektnih komponenti u skladu sa preporukama Studija procene uticaja na životnu sredinu i konačnim dozvolama nadležnih organa za zaštitu životne sredine; i
 - (v) Ne-tehnički pregled dostavljen Banci za one podprojekte koji zahtevaju Studiju procene uticaja na životnu sredinu, radi objavljivanja na veb stranici Banke; i
- (f) **EU pravo:** sprovesti Projekat i upravljati njime prema relevantnim standardima EU prava u meri u kojoj se oni sprovode zakonima Republike Srbije ili kako ih je precizirala Banka pre datuma Ugovora.

6.06

Ostale obaveze

Zajmoprimac:

- (a) će preduzeti neophodne mere da informiše javnost o činjenici da Banka delimično finansira Projekat i uključiti u Uvodni izveštaj o projektu akcije koje u tom smislu treba preduzeti. Zajmoprimac će se dalje postarati da odgovarajuće table na građevinskim lokacijama prikazuju logo Banke; i

- (b) će preduzeti sve neophodne mere da obezbedi da sve škole uključene u Projekat budu u skladu sa EU Direktivom o energetskej efikasnosti zgrada (2002/91/EC).

6.07 Jedinica za implementaciju Projekta

Zajmoprimac će formirati i sve vreme održavati, pre povlačenja prve Tranše, Jedinicu za implementaciju Projekta („JIP”) i obezbediće da ona bude adekvatno osposobljena i opremljena kvalifikovanim i posvećenim osobljem prihvatljivim za Banku, kao i da joj je pružena adekvatna tehnička pomoć i saveti, u okviru nadležnosti odobrenih od strane Banke.

B. Opšte obaveze

6.08 Poštovanje zakona

Zajmoprimac će poštovati sve zakone koji su primenjivi na Projekat.

6.09 Opšte garancije i izjave

Zajmoprimac izjavljuje i garantuje Banci:

- (a) da ima pravo da zaključi, preda i izvršava svoje obaveze po ovom ugovoru i da su preduzete sve potrebne mere da se odobri zaključenje, predaja i izvršenje istog s njegove strane;
- (b) Ovaj ugovor predstavlja zakonski važeće, obavezujuće i izvršne obaveze Zajmoprimca;
- (c) zaključivanje i predaja ovog ugovora, izvršavanje ugovornih obaveza i usaglašavanje sa odredbama ovog ugovora ne predstavljaju niti se očekuje da će predstavljati:
 - (i) povredu ili sukob sa nekim važećim zakonom, statutom, pravilnikom ili propisom ili presudom, uredbom ili dozvolom koje se odnose na Ugovor; ili
 - (ii) povredu ili sukob sa nekim drugim ugovorom ili instrumentom koji je obavezujući za Zajmoprimca, za koji bi se s razlogom moglo očekivati da će imati materijalno štetne efekte po sposobnost Zajmoprimca da izvrši svoje obaveze po ovom ugovoru;
- (d) nije nastupila Materijalno štetna promena;
- (e) ne postoje događaji i okolnosti koje predstavljaju slučaj neizvršenja obaveze prema članu 10.01 i da iste nisu u toku bez preduzetih mera za njihovo otklanjanje ili bez odricanja prava na naknadu;
- (f) da u toku nije ni jedan sudski, arbitražni ili upravni postupak i da isti ne pretili i ne čeka na rešavanje, prema njegovim saznanjima, ni u jednom sudu, arbitraži ili agenciji, koji bi doveo, ili bi ako bi se nepovoljno rešio postoji verovatnoća da bi doveo do Materijalno štetne promene, kao i da protiv njega ili nekog njegovog zavisnog društva ne postoji bilo kakva presuda ili rešenje po čijem izvršenju bi sa opravdanom verovatnoćom nastupile Materijalno štetne promene;
- (g) da su važeće i na snazi, sa svim dokazima, sve neophodne saglasnosti, ovlašćenja, dozvole i odobrenja državnih i javnih organa ili tela u vezi sa ovim ugovorom i Projektom (u meri u kojoj

se te saglasnosti, ovlašćenja, dozvole i odobrenja povremeno izdaju ili traže za ovaj Projekat);

- (h) se njegove obaveze plaćanja iz ovog ugovora rangiraju najmanje *pari passu* u pogledu prava na plaćanje sa svim ostalim sadašnjim i budućim neosiguranim i nesubordiniranim obavezama po osnovu bilo kog Instrumenta spoljnog zaduženja Zajmoprimca.

Izjave i jemstva iz prednjih navoda ostaju da važe i po izvršenju ovog ugovora i smatra se da su ponovljena svakog Zakazanog datuma isplate i svakog datuma plaćanja.

6.10 Obavezivanje na integritet

- (a) Zajmoprimac: (1) jemči da Vlada Republike Srbije nije počinila, kao i da ni jedno lice, prema njenim trenutnim saznanjima, nije počinilo ni jedno od sledećih dela, i (2) obavezuje se da neće počiniti i da ni jedno lice neće počiniti ni jedno takvo delo sa njenom saglasnošću ili prethodnim znanjem:

- (i) nuđenje, davanje, primanje ili traženje bilo kakve nepropisne prednosti koja utiče na postupanje imaoца javnih ovlašćenja, rukovodioca ili zaposlenog u državnom organu ili javnom preduzeću, odnosno rukovodioca ili zvaničnika neke javne međunarodne organizacije, a u vezi sa bilo kojom procedurom nabavke ili sprovođenjem bilo kog ugovora vezanim za te elemente Projekta koji se opisuju u Tehničkom opisu; ili

- (ii) svaki postupak koji nepropisno utiče ili čiji je cilj da nepropisno utiče na proces nabavke ili sprovođenje Projekta na štetu Zajmoprimca, uključujući i tajni dogovor između ponuđača.

U smislu navedenog, saznanja bilo kog ministra, državnog sekretara, pomoćnika ministra ili savetnika ministra Zajmoprimca, smatraće se saznanjem Zajmoprimca. Zajmoprimac preuzima obavezu da obavesti Banku ukoliko postane svestan bilo koje činjenice ili informacije koja sugeriše da je počinjeno neko takvo delo.

- (b) Zajmoprimac će ustanoviti, održavati i usaglašavati se sa međunarodnim procedurama i kontrolama u saglasnosti sa važećim nacionalnim zakonima i najboljom praksom, sa ciljem da se osigura da se ni jedna transakcija ne zaključi sa nekim licima ili institucijama, niti za njihovu korist, kada se ta lica ili institucije nalaze na ažuriranim listama lica pod sankcijama po odluci Saveta bezbednosti Ujedinjenih nacija ili njegovih komiteta shodno Rezolucijama Saveta bezbednosti 1267 (1999), 1373 (2001) (www.un.org/terrorism) odnosno Saveta EU prema njegovom Zajedničkom stavu 2001/931/CSFP i 2002/402/CSFP povezanim ili kasnijim rezolucijama, odnosno aktima o sprovođenju u vezi sa finansiranjem terorizma.

ČLAN 7.

Obezbeđenje

Preuzete obaveze iz ovog člana 7. ostaju na snazi od datuma ovog ugovora sve dok postoji neki neizmireni iznos po ovom ugovoru ili Kreditu koji je na snazi.

7.01 *Pari Passu*

Zajmoprimac će osigurati da se njegove obaveze plaćanja po ovom ugovoru rangiraju najmanje *pari passu* u pogledu prava na plaćanje sa svim ostalim sadašnjim i budućim neosiguranim obavezama po osnovu bilo kog Instrumenta spoljnog zaduženja Zajmoprimca osim zaduženja koja su obavezno povlašćena po zakonu.

Naročito, ako Banka dostavi zahtev u skladu sa uslovima iz člana 10.01 ili ako nastupi ili se nastavi neispunjenje ili potencijalno neispunjenje obaveza po osnovu bilo kog neosiguranog i nesubordiniranog Instrumenta spoljnog zaduženja Zajmoprimca ili bilo koje njegove agencije, Zajmoprimac neće izvršiti (ili odobriti) bilo koje plaćanje u vezi sa bilo kojim takvim Instrumentom spoljnog zaduženja (bilo prema redovnom planu ili na drugi način), a da istovremeno ne plati, ili odvoji na namenskom računu radi plaćanja na sledeći Datum plaćanja sredstva u takvom iznosu da razmera tog iznosa u odnosu na neotplaćen dug po osnovu ovog kredita bude ista kao razmera plaćanja po osnovu pomenutog Instrumenta spoljnog zaduženja u odnosu na ukupan neotplaćeni dug po osnovu tog instrumenta. Za tu namenu, svako plaćanje Instrumenta spoljnog zaduženja koje se vrši iz sredstava dobijenih emitovanjem drugog instrumenta, na koja su se u osnovi preplatila ista lica koja imaju potraživanja po Instrumentu spoljnog zaduženja, ne uzima se u obzir.

U smislu ovog ugovora, „**Instrument spoljnog zaduženja**” znači (a) instrument, uključujući i svaku priznanicu ili izvod sa računa koji dokazuje ili predstavlja obavezu da se otplati zajam, depozit, avans ili sličan vid kredita (uključujući bez ograničenja i svako davanje kredita po osnovu sporazuma o refinansiranju ili reprogramu), (b) obaveza na osnovu obveznice, dužničke hartije od vrednosti ili sličnog pisanog dokaza o zaduženju i (c) garancija obaveze koja proističe iz Instrumenta spoljnog zaduženja nekog drugog lica, u svakom slučaju pod uslovom da se takva obaveza reguliše pravnim sistemom koji nije pravo Zajmoprimca.

7.02 Obezbeđenje

Ukoliko Zajmoprimac da trećoj strani bilo koji vid obezbeđenja za realizaciju bilo kog Instrumenta spoljnog zaduženja, odnosno da prednost ili prioritet, Zajmoprimac će, ukoliko to Banka zatraži, obezbediti Banci ekvivalentno obezbeđenje za ispunjenje svojih obaveza iz ovog ugovora ili joj dati ekvivalentnu prednost ili prioritet.

7.03 Klauzule koje se naknadno unose

Ukoliko Zajmoprimac zaključi sa bilo kojim drugim srednjoročnim ili dugoročnim finansijskim poveriocem finansijski sporazum koji sadrži klauzulu za slučaj opadanja kreditnog rejtinga Zajmoprimca ili drugu odredbu u vezi sa *pari passu* rangiranjem ili lančanom reakcijom, koja je strožija od bilo koje ekvivalentne odredbe iz ovog ugovora, Zajmoprimac će o tome obavestiti Banku i na zahtev Banke će zaključiti sporazum kojim će se izvršiti izmena i dopuna ovog ugovora kako bi se u njega unela ekvivalentna odredba u prilog Banci.

ČLAN 8.

Informacije i posete

8.01 Informacije o Projektu

Zajmoprimac će:

- (a) dostaviti Banci:
 - (i) informaciju sa sadržajem, u formi i u rokovima navedenim u Prilogu A.2 ili povremeno, po dogovoru ugovornih strana; i
 - (ii) sve dodatne informacije ili druga dokumenta u vezi sa finansiranjem, nabavkom, sprovođenjem, funkcionisanjem ili uticajem na životnu sredinu Projekta ili u vezi sa Projektom, koje bi Banka mogla razumno da zahteva u razumnom vremenu, pod uslovom da uvek kada se takva informacija ili dokument ne dostavi Banci na vreme, a Zajmoprimac ne ispravi previd u razumnom roku koji Banka utvrdi pisanim putem, Banka može ispraviti nastali propust, u meri koliko je to moguće, tako što će angažovati sopstvene zaposlene ili konsultanta ili bilo koju treću stranu, a o trošku Zajmoprimca, pri čemu će Zajmoprimac pomenutim licima obezbediti svu pomoć neophodnu za napred navedenu namenu;
- (b) dostaviti na odobrenje bez odlaganja bilo kakvu materijalnu promenu Projekta, uključujući, *inter alia*, promenu cene, planova, rokova i programa izdataka ili finansijskog plana za Projekat, koji se menjaju u odnosu na izjave date Banci pre potpisivanja ovog ugovora;
- (c) (a) čuvati na jednom mestu, za potrebe inspekcije u periodu od 6 (šest) godina od zaključivanja svakog ugovora koji se finansira iz sredstava Zajma, primerak ugovora i sve materijalne dokumente koji se tiču procesa nabavke i sprovođenja ugovora i (b) omogućiti Banci, sve dok je svaki takav ugovor na snazi, da ispita ugovornu dokumentaciju koju je ugovarač dužan da čuva u skladu sa ovim ugovorom;
- (d) bez odlaganja obavestiti Banku o:
 - (i) bilo kakvom značajnom pokrenutom postupku ili protestu, odnosno izvornoj primedbi koju podnese bilo koja treća strana, bilo kojoj žalbi koju Zajmoprimac primi ili bilo kakvom materijalnom sporu koji se pokrene protiv njega ili je zaprečen, a u vezi sa pitanjima životne sredine ili drugim pitanjima koja se tiču Projekta; i
 - (ii) svakoj činjenici ili događaju poznatom Zajmoprimcu, koji može značajno ugroziti ili uticati na uslove za sprovođenje ili funkcionisanje Projekta.

8.02 Informacije koje se tiču Zajmoprimca

Zajmoprimac će bez odlaganja obavestiti Banku:

- (a) o bilo kojoj činjenici koja ga obavezuje da prevremeno otplati bilo koje finansijsko dugovanje po osnovu sredstava koja su

mu data na period duži od 3 (tri) godine ili sredstva dobijena od EU;

- (b) o bilo kom događaju ili odluci koja predstavlja događaje opisane u čl. 4.03 ili 7. ili može da dovede do istih;
- (c) o svakoj nameri sa njegove strane da izda bilo kakvo obezbeđenje na teret bilo kog dela njegove aktive u korist treće strane;
- (d) o svakoj nameri sa njegove strane da se odrekne vlasništva nad bilo kojom materijalnom komponentom Projekta;
- (e) o bilo kojoj činjenici ili događaju koji bi mogli da spreče suštinsko ispunjenje bilo koje obaveze Zajmoprimca po ovom ugovoru;
- (f) bilo kom događaju navedenom u članu 10.01 koji je nastupio ili se očekuje, odnosno preti da se dogodi; ili
- (g) o svakom sudskom, arbitražnom ili upravnom postupku i istrazi koji su u toku, zaprećeni ili čekaju na rešavanje i za koje ako se nepovoljno reše postoji verovatnoća da bi dovele do Materijalno štetne promene.

8.03 Posete Banke

Zajmoprimac će se postarati da licima koje je Banka odredila, a uz koje mogu biti i predstavnici institucija ili tela Evropske zajednice, bude dozvoljeno da kada je to potrebno prema odgovarajućim obavezanim odredbama zakona Evropske zajednice, posete lokacije, instalacije i radove koji čine Projekat i da izvrše provere koje budu želeli, a u tu svrhu, Zajmoprimac će osigurati da ta lica i predstavnici dobiju svu neophodnu pomoć.

Zajmoprimac shvata da će banka za te potrebe možda biti u obavezi da obelodani one informacije koje se odnose na Zajmoprimca i Projekat svakoj nadležnoj instituciji ili telu Evropske zajednice u skladu sa zakonskim odredbama Evropske unije.

8.04 Istrage i informisanje

Zajmoprimac se obavezuje:

- (a) da na opravdani zahtev Banke sprovede istragu i/ili prekine sve navodne radnje iz člana 6.10 ili radnje iz tog člana za koje se posumnja da se vrše;
- (b) da obavesti Banku o merama preduzetim da bi se tražilo obeštećenje od lica odgovornih za bilo kakav gubitak koji proistekne iz bilo koje takve radnje; i
- (c) da omogući svaku istragu koju bi Banka mogla da preduzme u vezi sa takvom radnjom.

ČLAN 9.

Rashodi i troškovi

9.01 Porezi, carine i takse

Zajmoprimac će platiti sve poreze, carine, takse i druge namete bilo kakve prirode uključujući i poreze na taksene marke i registracije, koje proističu iz izvršenja ili primene ovog ugovora ili bilo kog pratećeg dokumenta, kao i tokom izrade, usavršavanja, registracije ili primene bilo kog obezbeđenja za Zajam, u primenljivoj meri kao i sve troškove Banke iz člana 8.04. U smislu ovog stava isključivo, porez na dodatu vrednost se ne uključuje u značenje poreza, carina, taksi i drugih nameta.

Zajmoprimac će platiti svu glavnicu, kamatu, odštetu i druge iznose koji sledeju po ovom ugovoru, bruto bez odbijanja bilo kakvih nacionalnih ili lokalnih dažbina; pod uslovom da, ako je Zajmoprimac obavezan po zakonu da napravi neki takav odbitak, on poveća bruto otplatu Banci tako da posle odbitka, neto iznos koji Banka primi bude ekvivalentan iznosu koji joj sleduje.

9.02 Ostali troškovi

Zajmoprimac će snositi sve rashode i troškove, uključujući sve stručne, bankarske ili menjačke troškove nastale u vezi sa sprovođenjem i prestankom ovog ugovora ili bilo kog pratećeg dokumenta, izmene i dopune, priloga i odricanja u vezi sa ovim ugovorom ili nekim njegovim pratećim dokumentom, kao i u vezi sa izmenama i dopunama, izradom, upravljanjem i realizacijom bilo kakvog obezbeđenja za Zajam.

Banka će obezbediti podršku u vidu dokumenata za sve takve naknade ili troškove 14 (četrnaest) dana pre dospeća njenog zahteva za plaćanje.

ČLAN 10.

Slučajevi neispunjenja obaveza

10.01 Pravo na zahtevanje otplate

Zajmoprimac će otplatiti Zajam ili neki njegov deo, zajedno sa prispelom kamatom i ostalim neotplaćenim iznosima, po pisanom zahtevu Banke, a u skladu sa sledećim odredbama.

10.01A Hitan zahtev

Banka može odmah da podnese takav zahtev:

- (a) ako Zajmoprimac propusti da na datum dospeća otplati neki deo Zajma, da plati kamatu na to ili da izvrši bilo kakvo plaćanje Banci kako je to određeno ovim ugovorom;
- (b) ako se utvrdi da su neke materijalne informacije ili dokumenti koji su predati Banci od strane ili u ime Zajmoprimca ili neke izjave ili navodi dati ili se smatra da su dati od strane Zajmoprimca u vezi sa pregovorima za ovaj ugovor ili u njemu netačni ili pogrešni u materijalnom smislu;
- (c) ako se, posle neispunjenja neke obaveze iz ovog ugovora od Zajmoprimca traži ili se od njega može tražiti ili će se, po isteku važećeg ugovorenog grejs perioda, tražiti ili će biti u stanju da se od njega može tražiti da izvrši prevremeno plaćanje, isplatu, zatvaranje ili raskid pre dospeća nekog drugog zajma, ili obaveze koja proističe iz neke finansijske transakcije ili ako posle slučaja neizvršenja obaveze u vezi sa ovim ugovorom dođe do otkazivanja ili obustave

neke obaveze za neki drugi zajam ili obaveze koja proističe iz neke finansijske transakcije;

- (d) ako Zajmoprimac nije u mogućnosti da otplati svoje obaveze po osnovu zaduživanja prema njihovom dospeću, ako obustavi plaćanja, ako postigne ili, bez prethodnog pisanog obaveštenja Banci, pokuša da postigne dogovor o reprogramu obaveza sa svojim poveriocima u vezi sa pomenutim slučajevima;
- (e) ako Zajmoprimac ne ispuní obaveze koje se tiču bilo kog drugog zajma ili finansijskog instrumenta koji je Banka odobrila ili držala;
- (f) ako Zajmoprimac ne ispuní obaveze koje se tiču bilo kog drugog zajma koji je Banka odobrila iz svojih sredstava ili iz sredstava Evropske unije;
- (g) ako, usled Zajmoprimčevog neizvršenja bilo koje obaveze po osnovu bilo koje donacije date od strane Evropske unije, pravo Zajmoprimca da povlači sredstva te donacije bude, u celini ili delimično, otkazano ili prekinuto, ili je pak takva donacija dospela na naplatu u skladu sa uslovima pod kojima je data;
- (h) ako nastane Materijalno štetna promena; ili
- (i) ako jeste ili ako postane nezakonito da Zajmoprimac izvršava neku svoju obavezu po ovom ugovoru ili ako ovaj ugovor nije važeći u skladu sa svojim uslovima ili ako Zajmoprimac tvrdi da on nije važeći u skladu sa njegovim uslovima.

10.01B **Zahtev nakon opomene o ispravci**

Banka može takođe da postavi takav zahtev:

- (a) iako Zajmoprimac ne ispuní bilo koju materijalnu obavezu iz ovog ugovora, osim one pomenute u članu 10.01A; ili
- (b) ako se bilo koja činjenica navedena u stavovima Preambula materijalno promeni, a materijalno se ne vrati u prvobitno stanje i ako promena šteti interesima Banke kao zajmodavca Zajmoprimcu ili nepovoljno utiče na sprovođenje ili funkcionisanje Projekta;

ako nepoštovanje ili okolnosti koje navode na nepoštovanje ne mogu da se poprave i ako se ne poprave u razumnom roku koji je preciziran u obaveštenju koje je Banka uručila Zajmoprimcu.

10.02 **Ostala prava po zakonu**

Član 10.01 neće ograničiti bilo koje drugo pravo koje Banka ima po zakonu da zahteva prevremenu otplatu Zajma, zavisno od perioda za otklanjanje povrede, ako ga je Banka odobrila po svom nahođenju, u meri u kojoj je to dozvoljeno važećim zakonom.

10.03 **Odšteta**

10.03A **Tranše sa fiksnom kamatnom stopom**

U slučaju zahteva iz člana 10.01 u vezi sa bilo kojom Tranšom sa fiksnom kamatnom stopom, Zajmoprimac će platiti Banci traženi iznos zajedno sa prispelom kamatom i iznosom koji se bude obračunavao u skladu sa članom 4.02B(1) na bilo koji iznos koji je dospelo na naplatu. Pomenuti iznos će se obračunavati od datuma plaćanja preciziranog u

zahtevu Banke i biće izračunat na osnovu prevremene otplate koja je obavljena na datum naveden u zahtevu.

10.03B Tranše sa varijabilnom kamatnom stopom

U slučaju zahteva iz člana 10.01 u vezi sa bilo kojom Tranšom sa varijabilnom kamatnom stopom, Zajmoprimac će platiti Banci traženi iznos zajedno sa iznosom jednakim sadašnjoj vrednosti od 0.15% (petnaest baznih poena) na godišnjem nivou koji će se obračunavati na iznos koji će biti prevremeno otplaćen, i to na isti način kao što bi se obračunavala kamata da je taj iznos ostao neizmiren u skladu sa prvobitnim planom otplate te Tranše do Datuma revizije/konverzije kamate, ukoliko postoji, ili do Datuma otplate Tranše.

Pomenuta sadašnja vrednost biće izračunata po diskontnoj stopi jednako Stopi za prebacivanje, koja važi na svaki relevantni Datum plaćanja.

10.03C Opšte

Iznose koje je Zajmoprimac dužan da plati u skladu sa članom 10.03 dospeće na naplatu na datum prevremene otplate koji Banka precizira u svom zahtevu.

10.04 Neodricanje

Nijedan slučaj neostvarivanja ili odlaganja ili delimičnog ostvarivanja prava ili pravnih lekova koje Banka ima po osnovu ovog ugovora neće se smatrati njenim odricanjem od istih. Prava i pravni lekovi predviđeni ovim ugovorom su kumulativni i ne isključuju ni jedno pravo ili pravni lek predviđen zakonom.

10.05. Upotreba primljenih iznosa

Iznosi koje Banka primi nakon zahteva iz člana 10.01 biće prvo iskorišćeni za plaćanje troškova, kamate i obeštećenja, a kao drugo za smanjenje neizmirenih rata po obrnutom redosledu dospeća. Banka može da upotrebi iznose primljene između Tranši po svom nahođenju.

ČLAN 11.

Pravo i nadležnost

11.01 Zakon

Ovaj ugovor upravljace se prema zakonima Velikog Vojvodstva Luksemburga.

11.02 Nadležnost

Strane ovim putem prihvataju nadležnost Suda pravde Evropskih zajednica.

Ugovorne strane se ovim putem odriču bilo kakvog imuniteta ili prava na prigovor u vezi sa nadležnostima ovih sudova. Svaka odluka Suda data u skladu sa ovim članom biće konačna i obavezujuća za svaku stranu bez ograničenja ili rezervisanja.

11.03 Dokaz o iznosima dospelim na naplatu

U bilo kom pravnom postupku koji proistekne iz ovog ugovora, potvrda Banke o bilo kom iznosu koji dospeva na naplatu Banci po osnovu ovog

ugovora smatraće se, kada nema očigledne greške, nesumnjivim (prima facie) dokazom takvog iznosa.

ČLAN 12.

Završne klauzule

12.01 Obaveštenja obema stranama

Obaveštenja i druga saopštenja koja u skladu sa ovim ugovorom budu upućena bilo kojoj ugovornoj strani biće sačinjena u pisanoj formi i poslata na adresu ili telefaks ugovorne strane koji se navode u daljem tekstu, ili na onu adresu ili broj telefaksa o kojima je jedna strana prethodno obavestila drugu u pisanoj formi:

Za Banku

Ops A
European Investment Bank
100 boulevard Konrad Adenauer
L-2950 Luxembourg
Broj telefaksa +352 4379 6 7487

Za Zajmoprimca

Prima: Ministarstvo finansija
Kneza Miloša 20
11 000 Beograd
Republika Srbija

Osim ako Zajmoprimac u pisanoj formi ne obavesti Banku drugačije, pomoćnik ministra u Sektoru za finansijski sistem i međunarodne finansijske odnose je odgovoran za kontakte sa Bankom za potrebe iz člana 6.10.

12.02 Forma obaveštavanja

Obaveštenja i druga saopštenja u skladu sa ovim ugovorom biće sačinjena u pisanoj formi.

Obaveštenja i druga saopštenja, za koja su u ovom ugovoru predviđeni fiksni rokovi ili koji sami određuju rokove obavezujuće za primaoca, biće uručeni lično, preporučenim pismom, telefaksom ili kurirskom poštom. Datum dostave, preporučivanja ili, zavisno od slučaja, navedeni datum prijema elektronski prenetog obaveštenja biće konačan za određivanje roka. U slučaju da telefaks bude primljen posle redovnog radnog vremena pod datumom dostave smatra se naredni radni dan.

Ostala obaveštenja i saopštenja mogu biti predata lično, preporučenom poštom ili telefaksom ili putem elektronske pošte ili nekim drugim elektronskim putem.

Ne utičući na valjanost obaveštenja koje je dostavljeno telefaksom prema prethodnim stavovima, kopija svakog obaveštenja uručenog telefaksom šalje se i pismom licu na koje je naslovljeno, najkasnije prvog narednog radnog dana.

Obaveštenja koja pošalje Zajmoprimac u skladu sa bilo kojom odredbom ovog ugovora biće, gde to Banka zahteva, dostavljeni Banci zajedno sa zadovoljavajućim dokazima ovlašćenja osobe ili osoba ovlašćenih da

potpišu takvo obaveštenje u ime Zajmoprimca, kao i sa overenim spesimenima potpisa takve osobe ili osoba.

12.03 Promene strana

Zajmoprimac ne može da ustupa ili prenosi svoja prava i obaveze iz ovog ugovora bez prethodne saglasnosti Banke.

Banka može da ustupi sva ili neka svoja prava i koristi ili da prenese (putem novacije, suučesća ili na neki drugi način) sva ili neka svoja prava, koristi i obaveze iz ovog ugovora uz prethodnu pismenu saglasnost Zajmoprimca, koja se ne može bezrazložno odbiti. Bez obzira na prednje navode, Banka može da ustupi sva ili neka svoja prava i koristi ili da prenese (putem novacije, suučesća ili na neki drugi način) sva ili neka svoja prava, koristi i obaveze iz ovog ugovora na Evropsku centralnu banku ili neku drugu EU instituciju, uz prethodno pismeno obaveštenje Banke Zajmoprimcu.

12.04 Stavovi Preambule i Prilozi

Stavovi Preambule i sledeći Prilozi čine deo ovog ugovora:

Prilog A.	Tehnički opis i izveštaji
Prilog B.	Definicija EURIBOR-a i LIBOR-a
Prilog C.	C.1 Obrazac zahteva za isplatu (član 1.02B) C.2 Obrazac Potvrde Zajmoprimca (član 1.04B)
Prilog D.	Revizija i konverzija kamatne stope

U POTVRDU GORE NAVEDENOG ugovorne strane su saglasne da parafiraju svaku stranu ovog ugovora i da ovaj ugovor potpišu u šest (6) originalnih primeraka na engleskom jeziku.

Beograd, 8. jun 2010. godine

Potpisano za i u ime
REPUBLIKE SRBIJE
ministar finansija

Potpisano za i u ime
EVROPSKE INVESTICIONE BANKE
šef odseka zamenik šefa odseka

dr Diana Dragutinović s.r.

Dominique Courbin, s.r. Fulceri Bruni Roccia,
s.r.

TEHNIČKI OPIS

Namena i lokacija

Ovaj Projekat će pružiti podršku povećanju ponude i kvaliteta pred-univerzitetskog obrazovanja u Republici Srbiji. Ciljevi projekta su: poboljšanje kvaliteta uslova učenja za učenike na svim nivoima pred-univerzitetskog obrazovanja, povećana jednakost u obrazovnom sistemu i efikasnija raspodjela i ulaganje u fizičku infrastrukturu. Podrška će se fokusirati na pomoć Srbiji u: (i) razvijanju strategije za ulaganja u obrazovne objekte; i (ii) razvijanju i poboljšanju obrazovne infrastrukture koja će se odrediti u skladu sa prioritetima ulaganja i okvirom odluke o podršci.

Naziv

Projekat obuhvata sledeće tri komponente:

- **Komponenta 1** sadrži novu izgradnju / proširenje / završetak 10 osnovnih i 2 srednje škole kako bi se eliminisalo više od dve smene u školama (kompletan spisak škola koje će biti uključene u komponentu 1 date su u Aneksu A1).
- **Komponenta 2** podržava strateški razvoj obrazovnog sistema u Srbiji i sadrži tri aktivnosti: (i) razvoj plana implementacije za Nacionalnu obrazovnu strategiju, uključujući i učešće Srbije u međunarodnim testiranjima vrednovanja znanja; (ii) podrška za završetak koncepcije i implementaciju Informatičnog i sistema upravljanja u obrazovanju (delimično sufinansiranog prethodnim zajmom Svetske banke); i (iii) razvoj metodologije za Strateško planiranje ulaganja za obrazovnu infrastrukturu.
- **Komponenta 3** se tiče nove izgradnje i proširenja ili rehabilitacije/modernizacije škola širom Srbije. Izbor i davanje prioriteta školama koje budu uključene u komponentu 3 biće rezultat procesa racionalizacije razvijenog u Komponenti 2, aktivnost (iii).

Škole koje budu uključene u komponente 1 i 3 imaće koristi od kompletnog okvira paketa, koji obuhvata: (i) potpuno renoviranje ili novu izgradnju; (ii) sportske objekte; (iii) kantine; (iv) potpuno opremljenu biblioteku; (v) nastavne materijale; (vi) nameštaj; (vii) opremu; i (viii) kompjutersku opremu, itd. kako bi se školama omogućilo da valjano funkcionišu i sprovedu jedan moderan nastavni plan i program.

Kalendar

Ukupan projekat ulaganja pokriva četvorogodišnji period 2010. - 2014. godina. Očekuje se da komponenta 1 bude završena do 31. decembra 2012. Komponenta 2 biće završena do 2013, a komponenta 3 biće realizovana između 2012. i 2014.

Tabela: Spisak škola uključenih u Komponentu 1

Škola	Opština	Period implementacije		Procenjena površina zgrade	Procenjena veličina zemljišta
		Datum početka	Datum završetka		
Srednja tehnička	Lapovo	II kvartal 2010	III kvartal 2012	1,500	8,600
Srednja elektrotehnička i građevinska „Nikola Tesla”	Jagodina	II kvartal 2010	II kvartal 2012	1,000	5,200
Osnovna	Novi Pazar			3,000	6,400
Osnovna „Rifat Burdžević Tršo”	Novi Pazar	II kvartal 2010	II kvartal 2012	1,250	7,400
Osnovna	Beograd-Kaluđerica	II kvartal 2010	IV kvartal 2010	5,853	14,000
Osnovna	Beograd-Borča	II kvartal 2010	IV kvartal 2010	4,717	17,500
Osnovna „Vojvoda Stepa”	Beograd-Kumodraž	II kvartal 2010	II kvartal 2012	1,600	17,500
Osnovna „Ljupče Nikolić”	Aleksinac	II kvartal 2010	III kvartal 2012	3,000	5,000
Osnovna „Svetozar Toza Marković”	Novi Sad	II kvartal 2010	II kvartal 2012	1,000	17,000
Osnovna „Kosta Trifković”	Novi Sad	II kvartal 2010	II kvartal 2012	1,000	10,000
Osnovna	Novi Sad	II kvartal 2010	III kvartal 2012	3,000	13,000
Osnovna „Branko Bjegović”	Niš	II kvartal 2010	II kvartal 2012	2,860	10,000

A.2. INFORMACIJE O PROJEKTU KOJE TREBA POSLATI BANCIMA I METOD NJIHOVOG PRENOSA

1. Dostava informacija: naznaka odgovornog lica

Dole navedene informacije moraju biti poslate u Banku pod odgovornošću:

Kompanija	<i>Ministarstvo prosvete – Jedinica za implementaciju projekta</i>
Lice za kontakt	<i>Marija Rabrenović</i>
Funkcija	<i>Direktor JIP-a</i>
Funkcija / Odeljenje	<i>Ministarstvo prosvete</i>
Adresa	<i>Omladinskih brigada 58, 11070 Beograd, Republika Srbija</i>
Telefon	<i>+381 11 2120 760</i>
Fax	<i>+381 11 2120 733</i>
E-mail	<i>Jippss_EIB@mp.gov.rs</i>

Gore pomenuta kontakt osoba je trenutno odgovorna za kontakt.

Zajmoprimac će bez odlaganja obavestiti EIB u slučaju bilo kakve promene.

2. Informacije o specifičnim predmetima

Zajmoprimac će dostaviti Bancima sledeće informacije najkasnije do roka navedenog u daljem tekstu.

Dokument / informacija	Rok
Uvodni izveštaj o projektu	Kako bi omogućilo početak projekta, Ministarstvo prosvete će, u roku od dva meseca od potpisivanja ugovora , dostaviti uvodni plan Bancima na odobrenje. Izveštaj će pokriti komponente 1 i 2 i uključiti (i) plan nabavke, (ii) plan rada, (iii) budžet i (iv) predložene akcije radi objavljivanja da EIB delimično finansira projekat. Izveštaj će proceniti stanje pripreme za realizaciju komponenti 1 i 2 od strane JIP i identifikovati slabosti i rizike. Po potrebi i prema odobrenju, opravdane modifikacije radnog plana mogu biti uvedene tokom implementacije programa.
Godišnji plan realizacije i Plan nabavke	Treba da bude dostavljan na godišnjem nivou, najkasnije do 30. oktobra. Poslednji plan treba dostaviti 2013. za kalendarsku 2014. godinu završetka projekta. Plan nabavke će uključiti poziv na broj, metod nabavke, vrednost ugovora i očekivani datum realizacije za svaku planiranu aktivnost.

3. Informacije o izvođenju Projekta

Kvartalni izveštaji

Promoter će pripremati i dostavljati kvartalne izveštaje o napretku (mart, jun, septembar i decembar). Rok za dostavljanje svakog izveštaja je 15 dana nakon perioda od tri meseca koji pokriva takav izveštaj. Izveštaj će obezbediti dovoljno detaljnih informacija koje će tačno odražavati stanje napretka programa u smislu njegovih ciljeva, plana rada i budžeta. Izveštaj će uključiti: (i) napredak projektnih aktivnosti uz opise glavnih poteškoća i ostvarenih rezultata; (ii) proizvedene rezultate; (iii) bilo koju modifikaciju plana i rasporeda; (iv) najnovije informacije o aktivnostima nabavke (videti Aneks C radi šablona); i (v) izveštaje o misiji od strane svakog stručnjaka iz JIP, uključujući posete lokacijama, unapređenje aktivnosti, probleme, itd.

4. Informacije o kraju radova i prvoj godini funkcionisanja

Zajmodavac će dostaviti Banci sledeće informacije o završetku projekta i inicijalnim operacijama najkasnije do roka navedenog u daljem tekstu.

Dokument / informacija	Datum isporuke Banci
Izveštaj o završetku Projekta koji obuhvata: <ul style="list-style-type: none">- <i>Kratak opis tehničkih karakteristika projekta na njegovom završetku, objašnjavajući razloge za svaku značajnu izmenu;</i>- <i>Datum završetka svake od glavnih komponenti Projekta, uz objašnjenje razloga za svako eventualno odlaganje;</i>- <i>Konačne troškove projekta, uz objašnjenje razloga za svako eventualno povećanje troškova naspram inicijalno planiranih troškova;</i>- <i>Broj novih radnih mesta koja se otvaraju putem projekta: radnih mesta tokom sprovođenja projekta i stalnih novih radnih mesta;</i>- <i>Opis svakog velikog pitanja koje može imati uticaja na životnu sredinu;</i>- <i>Najnovije informacije o postupcima nabavke;</i>- <i>Najnovije informacije o zahtevima ili upotrebi projekta i komentare;</i>- <i>Svako značajno pitanje koje se pojavilo i svaki značajan rizik koji bi mogao da ugrozi funkcionisanje projekta;</i>- <i>Svaki mogući pravni postupak u vezi sa projektom koji je u toku.</i>	31. mart 2016.

Jezik izveštaja	Engleski
-----------------	----------

Definicije EURIBOR-a i LIBOR-a

A. EURIBOR

„EURIBOR” označava:

- (a) u pogledu relevantnog perioda kraćeg od mesec dana, kamatnu stopu za depozite u evrima na rok od jednog meseca;
- (b) u pogledu bilo kog relevantnog perioda od jednog ili više celih meseci, kamatnu stopu za depozite u evrima za period izražen brojem celih meseci; i
- (c) u pogledu bilo kog relevantnog perioda dužeg od mesec dana (ali ne ceo mesec), kamatnu stopu koja je rezultat linearne interpolacije dve stope za depozite u evrima, od kojih se jedna primenjuje za period celih meseci prvi kraći, a druga za period celih meseci prvi duži od dužine relevantnog perioda,

(period za koji se uzima stopa ili iz koga se stope interpoliraju u daljem tekstu nazivaće se „Reprezentativni period”),

objavljena u 11:00 časova po Briselskom vremenu ili kasnije kako je prihvatljivo za Banku na dan („Datum utvrđivanja”) koji pada 2 (dva) Relevantna radna dana pre prvog dana relevantnog perioda, koja se objavi na Rojtersovoj strani EURIBOR 01 ili na sledećoj strani ili, ako ne tu, u bilo kom drugom sredstvu objavljivanja koje za ovu svrhu izabere Banka.

Ako se stopa ne objavi na ovaj način, Banka će tražiti od glavnih filijala u četiri velike banke u evro-zoni, koje odabere Banka, da navedu kamatnu stopu po kojoj depozite u evrima u uporedivom iznosu svaka od njih nudi u približno 11:00 časova, po Briselskom vremenu, na Datum utvrđivanja drugim glavnim bankama na međubankarskom tržištu u evro-zoni za period jednak Reprezentativnom periodu. Ako se obezbede makar 2 (dve) ponude, stopa za taj Datum utvrđivanja biće aritmetička sredina navedenih stopa.

Ako se obezbede manje od 2 (dve) ponude, stopa koja će se koristiti biće aritmetička sredina stopa koje ponude najveće banke u evro-zoni, a koje odabere Banka, u približno 11:00 časova po Briselskom vremenu na dan koji pada 2 (dva) Relevantna radna dana nakon Datuma za utvrđivanje, za zajmove u evrima u uporedivom iznosu vodećim evropskim bankama za period jednak Reprezentativnom periodu.

B. LIBOR USD

„LIBOR” označava, u odnosu na USD:

- (a) u pogledu relevantnog perioda kraćeg od mesec dana, kamatnu stopu za depozite u USD na rok od jednog meseca;
- (b) u pogledu bilo kog relevantnog perioda od jednog ili više celih meseci, kamatnu stopu za depozite u USD za period izražen brojem celih meseci; i
- (c) u pogledu bilo kog relevantnog perioda dužeg od jednog meseca (ali ne celih meseci), kamatnu stopu koja je rezultat linearne interpolacije dve stope za depozite u USD, od kojih se jedna primenjuje za period celih meseci prvi kraći, a druga za period celih meseci prvi duži od dužine relevantnog perioda,

(period za koji se uzima stopa ili iz koga se stope interpoliraju u daljem tekstu nazivaće se „Reprezentativni period”),

**Prilog B.
(STRANA 2/3)**

a kako utvrdi Britansko udruženje bankara i objave izdavači finansijskih vesti u 11:00 časova po londonskom vremenu ili kasnije kako je prihvatljivo za Banku na taj dan („Datum utvrđivanja”) koji pada 2 (dva) radna dana u Londonu pre prvog dana relevantnog perioda.

Ako ovu stopu ne objave izdavači finansijskih vesti prihvatljivi za Banku, Banka će tražiti od glavnih filijala u Londonu 4 (četiri) velike banke na londonskom međubankarskom tržištu koje Banka odabere, da navedu kamatnu stopu po kojoj depozite u USD u uporedivom iznosu svaka od njih nudi u približno 11:00 časova, po londonskom vremenu, na Datum utvrđivanja, drugim glavnim bankama na londonskom međubankarskom tržištu za period jednak Reprezentativnom periodu. Ako se obezbede makar 2 (dve) ponude, stopa će biti aritmetička sredina navedenih stopa.

Ako se ne obezbede makar 2 (dve) ponude na ovaj način, Banka će tražiti od glavnih filijala u Njujorku 4 (četiri) velike banke na međubankarskom tržištu Njujork sitija, koje odabere Banka, da navedu kamatnu stopu po kojoj depozite u USD u uporedivom iznosu svaka od njih nudi u približno 11:00 časova, po vremenu u Njujorku, na dan koji pada 2 (dva) njujorška radna dana posle Datuma utvrđivanja glavnim bankama na evropskom tržištu za period jednak Reprezentativnom periodu. Ako se obezbede makar 2 (dve) ponude, stopa će biti aritmetička sredina navedenih stopa.

C. LIBOR GBP

„LIBOR” označava u pogledu **GBP**:

- (a) u pogledu relevantnog perioda kraćeg od mesec dana, kamatnu stopu za depozite u GBP na rok od jednog meseca;
- (b) u pogledu bilo kog relevantnog perioda od jednog ili više celih meseci, kamatnu stopu za depozite u GBP za period izražen brojem celih meseci; i
- (c) u pogledu bilo kog relevantnog perioda dužeg od jednog meseca (ali ne celih meseci), kamatnu stopu koja je rezultat linearne interpolacije dve stope za depozite u GBP, od kojih se jedna primenjuje za period celih meseci prvi kraći, a druga za period celih meseci prvi duži od dužine relevantnog perioda,

(period za koji se uzima stopa ili iz koga se stope interpoliraju u daljem tekstu nazivaće se „Reprezentativni period”),

a kako utvrdi Britansko udruženje bankara i objave izdavači finansijskih vesti u 11:00 časova po londonskom vremenu ili kasnije kako je prihvatljivo za Banku na taj dan („Datum utvrđivanja”) u koji počinje relevantni period, ili ako taj dan nije radni dan u Londonu, prvog narednog radnog dana.

Ako ovu stopu ne objave izdavači finansijskih vesti prihvatljivi za Banku, Banka će tražiti od glavnih filijala u Londonu 4 (četiri) velike banke na londonskom međubankarskom tržištu koje Banka odabere („Referentne banke”), da navedu kamatnu stopu po kojoj depozite u GBP u uporedivom iznosu svaka od njih nudi u približno 11:00 časova, po londonskom vremenu, na Datum utvrđivanja, glavnim bankama na londonskom međubankarskom tržištu za period jednak Reprezentativnom periodu. Ako se obezbede makar 2 (dve) ponude, stopa će biti aritmetička sredina navedenih stopa.

Ako se obezbede manje od 2 (dve) ponude na način koji je tražen, stopa koja će se koristiti biće aritmetička sredina stopa koje ponude najveće banke u Londonu koje odabere Banka, u približno 11:00 časova po londonskom na Datum za utvrđivanje, za zajmove u GBP u uporedivom iznosu vodećim evropskim bankama za period jednak Reprezentativnom periodu.

Prilog B.

(STRANA 3/3)

D. Opšti deo

U smislu gore pomenutih definicija:

- (a) „**Londonski radni dan**” označava dan kada su banke otvorene za redovno poslovanje u Londonu i „**Njujorški radni dan**” označava dan kada su banke otvorene za redovno poslovanje u Njujorku;
- (b) Svi procenti koji proizilaze iz bilo kakvih proračuna iz ovog priloga biće zaokruženi, ako je to potrebno, na najbližem stohiljaditom procentnom poenu, dok se polovine zaokružuju;
- (c) Banka će bez odlaganja obavestiti Zajmoprimca o ponudama koje Banka primi;
- (d) Ako bilo koja od prethodnih odredbi postane neusklađena sa odredbama usvojenim pod zaštitom EURIBOR FBE i EURIBOR ACI, u vezi sa EURIBOR-om ili Britanskog udruženja bankara u vezi sa LIBOR-om Banka može putem obaveštenja Zajmoprimcu izmeniti i dopuniti odredbe da bi ih uskladila sa drugim takvim odredbama.

Prilog C.

C.1 Obrazac zahteva za isplatu (član 1.02B)

Srbija – Program modernizacije škola

Datum:

Molimo Vas da pristupite sledećoj isplati:

Naziv zajma:

Datum potpisivanja:

Broj FI ugovora:

Zahtevana valuta i iznos	
Valuta	Iznos
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Predloženi Datum isplate:

KAMATA	Osnovica kamatne stope (čl. 3.01)	<input type="text"/>
	Stopa (% ili Raspon)	<input type="text"/>
	Učestalost (član. 3.01)	Godišnje <input type="checkbox"/> Polugodišnje <input type="checkbox"/> Tromesečno <input type="checkbox"/>
	Datumi plaćanja (član 5.)	<input type="text"/>
	Datum revizije/konverzije (ako ga ima)	<input type="text"/>

KAPITAL	Učestalost otplate	Godišnje <input type="checkbox"/> Polugodišnje <input type="checkbox"/> Tromesečno <input type="checkbox"/>
	Metod isplate (član 4.01)	Jednake rate <input type="checkbox"/> Konstantni anuiteti <input type="checkbox"/> Jedna rata <input type="checkbox"/>
	Prvi datum otplate	<input type="text"/>
	Datum otplate:	<input type="text"/>

Rezervisano za EIB (ugovorna valuta)	
Ukupan iznos Kredita:	<input type="text" value="50.000.000"/>
Isplaćeno do sada:	<input type="text"/>
Ostalo za isplatu:	<input type="text"/>
Trenutna isplata:	<input type="text"/>
Ostalo nakon isplate:	<input type="text"/>
Rok za isplatu:	<input type="text"/>
Maksimalan broj isplata:	<input type="text" value="10"/>
Minimalna veličina Tranše:	<input type="text" value="5.000.000"/>
Ukupne raspodele do sada:	<input type="text"/>
Prethodni uslovi:	<input type="text" value="Da / Ne"/>

Račun Zajmoprimca za odobrenje:

Račun: br.º:

(Molimo Vas da koristite IBAN format u slučaju isplata u evrima ili odgovarajući format za relevantnu valutu)

Naziv i adresa Banke:

Molimo Vas da informacije vezane za Zahtev prenesete:

Ovlašćeno ime (imena) i potpis(potpisi) lica ovlašćenih od strane Zajmoprimca:

C.2 Obrazac Potvrde Zajmoprimca (član 1.04B)

Za: Evropsku investicionu banku

Od: Republike Srbije

[Datum]

Predmet: Finansijski ugovor između Republike Srbije („Zajmoprimac”) i Evropske investicione banke od </> („**Finansijski ugovor**”) Broj Serapis broj 20090283

Poštovani,

Termini koji su definisani u Finansijskom ugovoru imaju isto značenje u ovom pismu.

U smislu člana 1.04 Finansijskog ugovora, ovim putem potvrđujemo Banci sledeće:

- (a) da nije nastalo i ne postoji ni jedno obezbeđenje koje nije dozvoljeno po članu 7.;
- (b) nije došlo ni do kakve materijalne promene u pogledu bilo kog dela Projekta za koji je Zajmoprimac obavezan da podnosi izveštaje u skladu sa članom 8.01, osim ukoliko Zajmoprimac o tome nije prethodno obavestio;
- (c) imamo dovoljno sredstava na raspolaganju da obezbedimo blagovremen završetak i realizaciju Projekta u skladu sa Prilogom A;
- (d) ne postoje događaji i okolnosti koje predstavljaju ili bi sa protokom vremena ili davanjem obaveštenja prema Finansijskom ugovoru predstavljale slučaj neizvršenja obaveze prema članu 10.01 i iste nisu u toku bez preduzetih mera za njihovo otklanjanje ili bez odricanja prava na naknadu;
- (e) da u toku nije ni jedan sudski, arbitražni ili zakonodavni postupak ili istraga i da isti ne pretili i ne čeka na rešavanje, prema njegovim saznanjima, ni u jednom sudu, arbitraži ili agenciji, koji bi doveo, ili bi ako bi se nepovoljno rešio postoji verovatnoća da bi doveo do Materijalno štetne promene, kao i da protiv njega ili nekog njegovog zavisnog preduzeća ne postoji bilo kakva nezadovoljavajuća presuda;
- (f) da su izjave i jemstva koja se ponavljaju u skladu sa članom 6.09 tačne u svakom materijalnom smislu;
- (g) da nije došlo do nekog od slučajeva koji se nalaze među pomenutim slučajevima u članu 4.03A; i
- (h) da nije došlo do Materijalno štetne promene.

S poštovanjem,

Za i u ime Republike Srbije

Revizija i konverzija kamatne stope

Revizija/konverzija kamatne stope

Za svaku Tranšu u kojoj je Datum revizije/konverzije obuhvaćen Obaveštenjem o isplati, važe sledeće odredbe.

A. Mehanizmi revizije/konverzije

Kada primi zahtev za reviziju/konverziju kamate Banka je dužna, da u roku koji počinje da teče 60 (šezdeset) dana i završava se 30 (trideset) dana pre Datuma revizije/konverzije, dostavi Zajmoprimcu Predlog za Reviziju/konverziju u kome se navodi:

- (i) kamatna stopa odnosno Raspon koji će se primenjivati na tu Tranšu, ili na jedan njen deo preciziran u Zahtevu za reviziju/konverziju kamate shodno članu 3.01; i
- (ii) da će se ta stopa primenjivati od Datuma otplate ili do novog Datuma revizije/konverzije kamate, ako postoji, a dospela kamata će se plaćati kvartalno, polugodišnje ili godišnje unazad na predviđene Datume plaćanja.

Zajmoprimac može da prihvati u pisanoj formi taj Predlog za reviziju/konverziju kamate do roka koji se tu precizira.

Bilo kakva izmena Ugovora koju Banka traži u vezi sa ovim pitanjem biće sprovedena u vidu sporazuma koji će se zaključiti najkasnije 15 (petnaest) dana pre relevantnog Datuma revizije/konverzije kamate.

B. Efekti revizije/konverzije

U meri u kojoj Zajmoprimac uredno pisanim putem prihvati fiksnu stopu ili Raspon u pogledu Predloga revizije/konverzije, Zajmoprimac će platiti prispelu kamatu na Datum revizije/konverzije kamate i nakon toga na predviđene Datume plaćanja.

Pre Datuma revizije/konverzije kamate i uključujući taj datum, relevantne odredbe Ugovora i Obaveštenja o isplati primenjivaće se na celu Tranšu. Od Datuma revizije/konverzije kamate i uključujući taj datum i nadalje, odredbe koje se sadrže u Predlogu za reviziju/konverziju i koje se odnose na novu kamatnu stopu ili Raspon primenjivaće se na tu Tranšu (ili njen deo) do novog Datuma revizije/konverzije kamate, ako ga ima, ili do Datuma otplate.

C. Neizvršavanje revizije/konverzije kamate

Ukoliko Zajmoprimac ne podnese Zahtev za reviziju/konverziju ili ne prihvati pisanim putem Predlog revizije/konverzije za Tranšu ili ako strane ne sprovedu izmenu koju Banka zatraži u skladu sa stavom A, Zajmoprimac će otplatiti Tranšu (ili njen deo) na Datum revizije/konverzije kamate, bez naknade. Zajmoprimac će na Datum revizije/konverzije otplatiti deo tranše koji nije obuhvaćen Revizijom/konverzijom kamate.

Član 3.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Republike Srbije - Međunarodni ugovori“.